

**Zeitschrift:** Rapport de gestion et comptes / Chemins de fer fédéraux suisses  
**Herausgeber:** Chemins de fer fédéraux suisses  
**Band:** - (1943)

**Rubrik:** Services auxiliaires

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## **Services auxiliaires**

## Compte de l'économat

| Compte de<br>1942 | Budget de<br>1943 |  | Compte de<br>1943           |
|-------------------|-------------------|--|-----------------------------|
| Fr.               | Fr.               |  | Fr.    Ct.                  |
| <b>348 183</b>    | <b>199 000</b>    | <b>Recettes</b>  |                             |
| 38 000            | 38 000            | <b>A. Recettes d'exploitation</b> . . . . .  | <b>346 242</b> <b>21</b>    |
| 1 322             | 1 500             | 1. Prestations à d'autres services et à des tiers . . . . .  | 45 000    —                 |
| 77 166            | 44 500            | 2. Prélèvements sur les fonds spéciaux . . . . .   | 2 294    60                 |
| 226 645           | 115 000           | 3. Divers (y compris les loyers) . . . . .   | 100 159    26               |
|                   |                   | 4. Excédents de l'approvisionnement de matières. . . . .   | 198 788    35               |
| <b>42 245 140</b> | <b>52 606 000</b> | <b>B. Livraisons de matières</b> . . . . .   | <b>43 622 967</b> <b>24</b> |
| <b>28 137 203</b> | <b>30 680 000</b> | <b>I. Matières générales</b> . . . . .   | <b>27 986 803</b> <b>39</b> |
| 116 210           | 101 000           | 1. Fournitures de bureau . . . . .   | 188 148    40               |
| 16 322 401        | 16 400 000        | 2. Matières pour le chauffage . . . . .  | 14 145 224    70            |
| 3 965 835         | 4 539 000         | 3. Matières pour l'éclairage, le nettoyage et la désinfection, matières pour le graissage et autres matières de consommation . . . . . | 5 230 719    22             |
| 4 298 794         | 6 440 000         | 4. Matériaux de construction . . . . .   | 4 049 483    43             |
| 1 417 134         | 1 250 000         | 5. Mobilier et outillage . . . . .   | 1 800 771    54             |
| 2 016 829         | 1 950 000         | 6. Uniformes . . . . .   | 2 622 456    10             |
| —                 | —                 | 7. Divers . . . . .  | —    —                      |
| <b>6 935 811</b>  | <b>17 195 000</b> | <b>II. Matériel de voie, signaux et appareils de protection</b> . . . . .  | <b>8 159 883</b> <b>75</b>  |
| 2 669 143         | 4 665 000         | 1. Traverses . . . . .   | 3 592 441    30             |
| 2 676 902         | 8 720 000         | 2. Rails et matériel d'attache . . . . .   | 2 604 769    15             |
| 875 835           | 2 800 000         | 3. Aiguilles, plaques tournantes et chariots transbordeurs . . . . .   | 1 217 960    25             |
| 707 637           | 1 005 000         | 4. Signaux et appareils de protection . . . . .  | 740 241    40               |
| 6 244             | 5 000             | 5. Voies de ballastières, etc. . . . .   | 4 471    65                 |
| <b>3 639 608</b>  | <b>2 581 000</b>  | <b>III. Matières pour les installations électriques</b> . . . . .  | <b>4 340 942</b> <b>20</b>  |
| 1 688 849         | 1 225 000         | 1. Matières pour les installations à courant fort et faible . . . . .  | 2 663 652    60             |
| 1 950 759         | 1 356 000         | 2. Matières pour les lignes de contact . . . . .   | 1 677 289    60             |
| <b>3 532 518</b>  | <b>2 150 000</b>  | <b>IV. Ventes et produit des vieux matériaux</b> . . . . .   | <b>3 135 337</b> <b>90</b>  |
| <b>84 204 672</b> | <b>26 800 000</b> | <b>C. Approvisionnements à compte nouveau</b> . . . . .  | <b>51 756 148</b> <b>59</b> |
| <b>76 792 945</b> | <b>79 605 000</b> | <b>Total des recettes</b>  | <b>95 725 858</b> <b>04</b> |
|                   |                   | <b>Dépenses</b>  |                             |
| <b>2 237 920</b>  | <b>2 051 300</b>  | <b>A. Frais de régie</b> . . . . .   | <b>2 725 931</b> <b>23</b>  |
| <b>648 681</b>    | <b>667 500</b>    | <b>I. Personnel</b> . . . . .  | <b>724 096</b> <b>45</b>    |
| 511 583           | 522 000           | 1. Traitements . . . . .   | 559 567    50               |
| 65 057            | 74 100            | 2. Salaires (y compris les prestations d'autres services) . . . . .  | 83 948    20                |
| 16 876            | 14 800            | 3. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers. . . . .  | 20 504    45                |
| 45 499            | 45 400            | 4. Assurances . . . . .  | 49 778    90                |
| 9 666             | 11 200            | 5. Contributions à la caisse de compensation de salaires . . . . .   | 10 297    40                |
| <b>158 301</b>    | <b>144 900</b>    | <b>II. Frais accessoires</b> . . . . .   | <b>173 842</b> <b>20</b>    |
| 16 827            | 19 500            | 1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc. . . . .  | 18 845    97                |
| 14 347            | 18 400            | 2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service. . . . .  | 12 230    81                |
| 6 460             | 30 500            | 3. Complètement et entretien de l'inventaire . . . . .   | 9 384    68                 |
| 120 667           | 76 500            | 4. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers . . . . .  | 133 380    74               |
| <b>1 251 322</b>  | <b>1 138 000</b>  | <b>III. Intérêts des capitaux</b> . . . . .  | <b>1 617 060</b> <b>35</b>  |
| 25 597            | 25 000            | 1. Intérêt du capital de construction . . . . .  | 25 064    60                |
| 1 225 725         | 1 113 000         | 2.    »    »    » d'exploitation . . . . .   | 1 591 995    75             |
| <b>2 058 304</b>  | <b>1 950 400</b>  | A reporter   | <b>2 514 999</b> —          |

pour l'année 1943 (service auxiliaire)

| Compte de<br>1942 | Budget de<br>1943 |  | Compte de<br>1943 |           |
|-------------------|-------------------|--|-------------------|-----------|
|                   |                   |  | Fr.               | Ct.       |
| Fr.               | Fr.               |  |                   |           |
| 2 058 304         | 1 950 400         | Report   | 2 514 999         | —         |
| <b>161 882</b>    | <b>87 500</b>     | <b>IV. Amortissements . . . . .</b>  | <b>186 386</b>    | <b>93</b> |
| 12 798            | 12 500            | 1. du capital d'établissement:   |                   |           |
| 467               | —                 | ordinaires . . . . .   | 12 532            | 30        |
| 148 617           | 75 000            | de soldes de valeurs comptables . . . . .  | 7 124             | 71        |
| <b>17 734</b>     | <b>13 400</b>     | 2. d'approvisionnements de magasins . . . . .  | 166 729           | 92        |
| 1 278             | 1 400             | <b>V. Versements aux fonds spéciaux . . . . .</b>  | <b>24 545</b>     | <b>30</b> |
| 16 456            | 12 000            | 1. Fonds de renouvellement . . . . .   | 1 246             | 65        |
| —                 | —                 | 2. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents . . . . .  | 23 298            | 65        |
|                   |                   | 3. Fonds de couverture de rentes-accidents . . . . .   | —                 | —         |
| <b>48 792 364</b> | <b>48 278 000</b> | <b>B. Achats de matières . . . . .</b>   | <b>57 277 814</b> | <b>30</b> |
| <b>27 837 580</b> | <b>30 220 000</b> | <b>I. Matières générales . . . . .</b>   | <b>38 464 968</b> | <b>48</b> |
| 156 447           | 100 000           | 1. Fournitures de bureau . . . . .   | 137 832           | 41        |
| 14 330 164        | 15 900 000        | 2. Matières pour le chauffage . . . . .  | 21 913 137        | 84        |
| 4 962 845         | 4 310 000         | 3. Matières pour l'éclairage, le nettoyage et la désinfection, matières pour le graissage et autres matières de consommation . . . . . | 6 554 800         | 30        |
| 5 196 621         | 6 950 000         | 4. Matériaux de construction . . . . .   | 5 356 066         | 88        |
| 1 513 813         | 1 200 000         | 5. Mobilier et outillage . . . . .   | 2 225 397         | 96        |
| 1 677 690         | 1 760 000         | 6. Uniformes . . . . .   | 2 277 733         | 09        |
| —                 | —                 | 7. Divers . . . . .  | —                 | —         |
| <b>10 935 888</b> | <b>15 690 000</b> | <b>II. Matériel de voie, signaux et appareils de protection . . . . .</b>  | <b>12 598 508</b> | <b>49</b> |
| 3 044 684         | 4 240 000         | 1. Traverses . . . . .   | 6 788 024         | 87        |
| 5 427 588         | 7 980 000         | 2. Rails et matériel d'attache . . . . .   | 3 566 714         | 82        |
| 1 594 548         | 2 545 000         | 3. Aiguilles, plaques tournantes et chariots transbordeurs . . . . .   | 1 445 097         | 68        |
| 862 824           | 920 000           | 4. Signaux et appareils de protection . . . . .  | 794 199           | 57        |
| 6 244             | 5 000             | 5. Voies de ballastières, etc. . . . .   | 4 471             | 65        |
| <b>5 018 896</b>  | <b>2 368 000</b>  | <b>III. Matières pour les installations électriques . . . . .</b>  | <b>6 214 337</b>  | <b>33</b> |
| 2 264 882         | 1 103 000         | 1. Matières pour les installations à courant fort et faible . . . . .  | 3 191 968         | 59        |
| 2 754 014         | 1 265 000         | 2. Matières pour les lignes de contact . . . . .   | 3 022 368         | 74        |
| <b>28 769 527</b> | <b>28 665 000</b> | <b>C. Approvisionnements de l'année précédente . . . . .</b>   | <b>34 204 672</b> | <b>39</b> |
| <b>74 799 811</b> | <b>78 994 300</b> | <b>Total des dépenses</b>  | <b>94 208 417</b> | <b>92</b> |
|                   |                   | <b>Clôture</b>   |                   |           |
| <b>76 792 945</b> | <b>79 605 000</b> | Recettes . . . . .   | <b>95 725 358</b> | <b>04</b> |
| <b>74 799 811</b> | <b>78 994 300</b> | Dépenses . . . . .   | <b>94 208 417</b> | <b>92</b> |
| <b>1 993 134</b>  | <b>610 700</b>    | <b>Produit net</b>   | <b>1 516 940</b>  | <b>12</b> |
|                   |                   | Produit net de 1943 . . . . .  | fr. 1 516 940.12  |           |
|                   |                   | Intérêts des capitaux . . . . .  | " 1 617 060.35    |           |
|                   |                   | Produit brut au crédit du compte de profits et pertes . . . . .  | fr. 3 134 000.47  |           |

## Compte des usines électriques

| Compte de<br>1942 | Budget de<br>1943 |  | Compte           |           |
|-------------------|-------------------|--|------------------|-----------|
|                   |                   |  | Groupes          |           |
| Fr.               | Fr.               |  | Amsteg-Ritom     |           |
|                   |                   |  | Fr.              | Ct.       |
| 22 494 079        | 23 033 000        | <b>Recettes</b>  |                  |           |
| 20 695 000        | 21 600 000        | I. Fourniture d'énergie . . . . .  | 5 170 120        | 05        |
| 319 054           | 405 000           | 1. Pour la traction des trains . . . . .   | 4 684 500        | —         |
| 1 480 025         | 1 028 000         | 2. Aux services pour un autre emploi . . . . .   | 116 300          | —         |
| 602 106           | 530 500           | 3. A des tiers . . . . .   | 369 320          | 05        |
| 16 704            | 2 000             | II. Prestations . . . . .  | 3 773            | 20        |
| 33 566            | 26 000            | III. Livraisons de matériaux . . . . .   | 706              | 60        |
| 79 989            | 513 000           | IV. Recettes du trafic des funiculaires . . . . .  | 30 546           | 45        |
| 411 556           | 245 500           | V. Prélèvements sur les fonds spéciaux . . . . .   | 32 181           | 70        |
| <b>23 638 000</b> | <b>24 350 000</b> | VI. Recettes diverses . . . . .  | 75 926           | 34        |
|                   |                   | <b>Total des recettes</b>  | <b>5 313 254</b> | <b>34</b> |
|                   |                   | <b>Dépenses</b>  |                  |           |
| 2 001 648         | 1 952 500         | I. Personnel . . . . .   | 469 410          | 05        |
| 1 926 264         | 1 898 000         | 1. Traitements . . . . .   | 466 048          | 55        |
| 21 113            | 24 000            | 2. Salaires à la journée et à l'heure . . . . .  | 3 574            | 35        |
| 149 897           | 158 500           | 3. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers . . . . .   | 22 981           | 55        |
| 169 665           | 172 000           | 4. Assurances . . . . .  | 38 370           | 55        |
| 39 453            | 39 000            | 5. Contributions à la caisse de compensation de salaires . . . . .   | 9 415            | 80        |
| 304 744           | 339 000           | Dont à porter au débit des chapitres II et III . . . . .   | 70 980           | 75        |
| 1 364 675         | 1 971 500         | II. Entretien, réparations et remplacement . . . . .   | 202 300          | 30        |
| 429 658           | 195 000           | 1. Travaux d'infrastructure et bâtiments des usines électriques . . . . .  | 81 086           | 67        |
| 334 278           | 255 000           | 2. Conduites tubulaires et accessoires, installations mécaniques et élec-<br>triques des usines, y compris le mobilier . . . . . | 121 213          | 63        |
| 193 205           | 793 000           | 3. Lignes de transport . . . . .   | —                | —         |
| 82 369            | 207 500           | 4. Bâtiments des sous-stations . . . . .   | —                | —         |
| 325 165           | 521 000           | 5. Installations mécaniques et électriques des sous-stations, y compris<br>le mobilier . . . . .                                 | —                | —         |
| 6 828 116         | 6 912 000         | III. Frais généraux divers . . . . .   | 416 202          | 93        |
| 49 090            | 38 000            | 1. Frais de bureau, éclairage, chauffage et nettoyage . . . . .  | 14 171           | 64        |
| 15 910            | 22 500            | 2. Matières de consommation . . . . .  | 3 023            | 48        |
| 572 014           | 575 500           | 3. Redevances d'eau . . . . .  | 304 794          | 70        |
| 6 001 034         | 6 200 500         | 4. Energie fournie par des tiers . . . . .   | 5 099            | 70        |
| 190 068           | 75 500            | 5. Divers . . . . .  | 89 113           | 41        |
| 10 502 544        | 10 571 500        | IV. Intérêts des capitaux et amortissements . . . . .  | 3 319 076        | 60        |
| 9 236 192         | 9 190 000         | 1. Intérêt du capital d'établissement . . . . .  | 2 878 974        | 20        |
| 30 168            | 32 000            | 2. Intérêt du capital d'exploitation . . . . .   | 3 509            | 25        |
| 1 232 598         | 1 296 500         | 3. Amortissement ordinaire du capital d'établissement . . . . .  | 436 593          | 15        |
| 3 586             | 53 000            | 4. Amortissements de soldes de valeurs comptables . . . . .  | —                | —         |
| 2 898 121         | 2 912 500         | V. Versements aux fonds spéciaux . . . . .   | 898 184          | 75        |
| 2 708 640         | 2 713 000         | 1. Fonds de renouvellement . . . . .   | 821 683          | 15        |
| 2 331 919         | 2 336 500         | a. Installations mécaniques et électriques, y compris les conduites for-<br>cées et accessoires et le mobilier . . . . .         | 821 683          | 15        |
| 376 721           | 376 500           | b. Lignes de transport . . . . .   | —                | —         |
| 189 481           | 189 500           | 2. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents . . . . .  | 76 501           | 60        |
| —                 | 10 000            | 3. Fonds de couverture de rentes-accidents . . . . .   | —                | —         |
| <b>23 595 104</b> | <b>24 320 000</b> | <b>Total des dépenses</b>  | <b>5 305 174</b> | <b>63</b> |
|                   |                   | <b>Clôture</b>   |                  |           |
| 23 638 000        | 24 350 000        | Recettes . . . . .   | .                | .         |
| 23 595 104        | 24 320 000        | Dépenses . . . . .   | .                | .         |
| <b>42 896</b>     | <b>30 000</b>     | <b>Produit net</b>   | .                | .         |

pour l'année 1943 (service auxiliaire)

| de 1943                       |           |  |           |                   |           | Observations   |
|-------------------------------|-----------|--|-----------|-------------------|-----------|--|
| d'usines                      |           | Distr. d'énergie                       |           | Total             |           |  |
| Vernayaz-Barberine-Massaboden |           | (lignes de transport et sous-stations) |           |                   |           |  |
| Fr.                           | Ct.       | Fr.                                    | Ct.       | Fr.               | Ct.       |  |
| 5 139 912                     | 90        | 13 230 901                             | —         | 23 540 933        | 95        |  |
| 4 472 000                     | —         | 12 588 500                             | —         | 21 745 000        | —         | Dont 1 200 000 francs environ pour le chauffage des trains.  |
| 156 558                       | 80        | 155 003                                | 45        | 427 862           | 25        |  |
| 511 354                       | 10        | 487 397                                | 55        | 1 368 071         | 70        |  |
| 1 011                         | 20        | 653 509                                | 85        | 658 294           | 25        |  |
| 435                           | 45        | 2 936                                  | 15        | 4 078             | 20        |  |
| 12 134                        | 95        | —                                      | —         | 42 681            | 40        |  |
| 13 502                        | 75        | 110 216                                | 35        | 155 900           | 80        | Fonds de renouvellement.   |
| 24 129                        | 31        | 265 947                                | 77        | 366 003           | 42        |  |
| <b>5 191 126</b>              | <b>56</b> | <b>14 263 511</b>                      | <b>12</b> | <b>24 767 892</b> | <b>02</b> |  |
| 510 220                       | 25        | 1 123 686                              | 55        | 2 103 316         | 85        |  |
| 479 569                       | 65        | 1 107 551                              | 40        | 2 053 169         | 60        |  |
| 14 892                        | 50        | 16 847                                 | 35        | 35 314            | 20        |  |
| 20 909                        | 65        | 137 315                                | 20        | 181 206           | 40        |  |
| 45 628                        | 55        | 94 415                                 | 50        | 178 414           | 60        |  |
| 10 109                        | —         | 22 781                                 | 95        | 42 306            | 75        |  |
| 60 889                        | 10        | 255 224                                | 85        | 387 094           | 70        |  |
| 235 093                       | 43        | 787 046                                | 11        | 1 224 439         | 84        |  |
| 128 911                       | 83        | —                                      | —         | 209 998           | 50        |  |
| 106 181                       | 60        | —                                      | —         | 227 395           | 23        |  |
| —                             | —         | 228 869                                | 37        | 228 869           | 37        |  |
| —                             | —         | 102 817                                | 20        | 102 817           | 20        |  |
| —                             | —         | 455 359                                | 54        | 455 359           | 54        |  |
| 380 063                       | 77        | 7 145 061                              | 33        | 7 941 328         | 03        |  |
| 11 400                        | 97        | 25 674                                 | 78        | 51 247            | 39        |  |
| 5 574                         | 45        | 7 249                                  | 79        | 15 847            | 72        |  |
| 233 707                       | 45        | —                                      | —         | 538 502           | 15        |  |
| 18 641                        | 45        | 5 568 097                              | 40        | 5 591 838         | 55        |  |
| 110 739                       | 45        | 1 544 039                              | 36*       | 1 743 892         | 22        | * Y compris un amortissement extraordinaire de 1 500 000 fr. en raison du renchérissement, occasionné par la guerre, des frais de construction de l'usine de Rupperswil-Auenstein. |
| 3 327 242                     | 25        | 3 897 614                              | —         | 10 543 932        | 85        |  |
| 2 924 464                     | 30        | 3 382 689                              | 45        | 9 186 127         | 95        | } Au crédit du compte de profits et pertes.  |
| 3 940                         | 55        | 26 023                                 | 95        | 33 473            | 75        |  |
| 398 837                       | 40        | 458 772                                | 70        | 1 294 203         | 25        | } Au crédit du compte de construction „Dépenses pour services auxiliaires“   |
| —                             | —         | 30 127                                 | 90        | 30 127            | 90        |  |
| 730 117                       | 55        | 1 294 299                              | 55        | 2 922 601         | 85        | Sommes passées directement au crédit des fonds spéciaux.   |
| 642 093                       | 90        | 1 245 664                              | 10        | 2 709 441         | 15        |  |
| 642 093                       | 90        | 869 757                                | 60        | 2 333 534         | 65        | 3% de la valeur portée au bilan.   |
| —                             | —         | 375 906                                | 50        | 375 906           | 50        | 1% de la valeur portée au bilan.   |
| 88 023                        | 65        | 24 994                                 | 45        | 189 519           | 70        | 0,2% de la valeur des installations hydrauliques et des bâtiments portée au bilan.   |
| —                             | —         | 23 641                                 | —         | 23 641            | —         |  |
| <b>5 182 737</b>              | <b>25</b> | <b>14 247 707</b>                      | <b>54</b> | <b>24 735 619</b> | <b>42</b> |  |
| .                             | .         | .                                      | .         | 24 767 892        | 02        |  |
| .                             | .         | .                                      | .         | 24 735 619        | 42        |  |
| .                             | .         | .                                      | .         | <b>32 272</b>     | <b>60</b> | Au crédit du compte de profits et pertes.  |

Comptes des ateliers pour

| Compte de<br>1942          | Budget de<br>1943 |   | Compte    |     |           |     |
|----------------------------|-------------------|---|-----------|-----|-----------|-----|
|                            |                   |   | Yverdon   |     | Bienne    |     |
| Fr.                        | Fr.               |   | Fr.       | Ct. | Fr.       | Ct. |
| <b>Compte de magasin</b>   |                   |   |           |     |           |     |
| 12 561 593                 | 13 352 000        | Approvisionnements de l'année précédente . . . . .  | 2 780 384 | 55  | 895 169   | 30  |
| <b>Imputations pour:</b>   |                   |   |           |     |           |     |
| 12 448 375                 | 10 814 000        | I. Fournitures de services et de tiers . . . . .  | 1 853 161 | 05  | 461 077   | 45  |
| 1 721 192                  | 1 065 000         | II. Fournitures de magasins d'ateliers . . . . .  | 312 197   | 65  | 110 451   | 80  |
| 4 753 085                  | 3 816 000         | III. Fournitures d'ateliers . . . . .   | 691 597   | 85  | 201 378   | 60  |
| 705 789                    | 469 000           | IV. Matériaux employés . . . . .  | 19 834    | 20  | 64 725    | 50  |
| 19 628 441                 | 16 164 000        | <b>Total des imputations</b>  | 2 876 790 | 75  | 837 633   | 35  |
| 32 190 034                 | 29 516 000        |   | 5 657 175 | 30  | 1 732 802 | 65  |
| <b>Bonifications pour:</b> |                   |   |           |     |           |     |
| 12 968 269                 | 12 639 000        | I. Fournitures aux ateliers . . . . .   | 1 711 049 | 75  | 681 875   | —   |
| 1 721 192                  | 1 065 000         | II. Fournitures à des magasins d'ateliers . . . . .   | 257 394   | —   | 138 958   | 85  |
| 1 810 887                  | 1 830 000         | III. Fournitures à des magasins du service de la traction et du service des bateaux . . . . . | 161 755   | 45  | 66 084    | —   |
| 51 093                     | 65 200            | IV. Amortissements d'approvisionnements dépréciés. . . . .                                    | 39 062    | 25  | 4 629     | 20  |
| 16 551 441                 | 15 599 200        | <b>Total des bonifications</b>  | 2 169 261 | 45  | 891 547   | 05  |
| 15 638 593                 | 13 916 800        | Approvisionnements à compte nouveau . . . . .   | 3 487 913 | 85  | 841 255   | 60  |
| 32 190 034                 | 29 516 000        |   | 5 657 175 | 30  | 1 732 802 | 65  |
| <b>Compte d'atelier</b>    |                   |   |           |     |           |     |
| 1 187 278                  | 1 202 500         | Report de l'année précédente . . . . .  | 183 485   | 72  | 225 407   | 49  |
| <b>Recettes</b>            |                   |   |           |     |           |     |
| 27 706 863                 | 28 590 200        | I. Fournitures aux services . . . . .   | 4 473 299 | 40  | 2 422 408 | 40  |
| 27 656                     | 22 200            | II. Personnel de renfort cédé à d'autres services . . . . .                                   | 1 417     | 45  | 484       | 40  |
| 4 753 085                  | 3 816 000         | III. Fournitures aux magasins des ateliers . . . . .  | 676 666   | 40  | 180 083   | 30  |
| 814 189                    | 742 000           | IV. Fournitures à des tiers . . . . .   | 36 902    | 30  | 89 198    | 80  |
| 1 488 871                  | 920 000           | V. Produit de la liquidation de vieux matériaux et de matériaux employés                      | 182 281   | 25  | 173 525   | —   |
| 130 105                    | 69 100            | VI. Autres recettes . . . . .   | 4 544     | 75  | 2 250     | 05  |
| 34 920 769                 | 34 159 500        | <b>Total des recettes</b>   | 5 375 111 | 55  | 2 867 949 | 95  |
| 2 080 148                  | 1 694 000         | Créances en suspens et valeur des travaux non comptabilisés . . . . .                         | 167 199   | 40  | 286 653   | 70  |
| 38 188 195                 | 37 056 000        |   | 5 725 796 | 67  | 3 380 011 | 14  |



Comptes des ateliers pour

| Compte de<br>1942 | Budget de<br>1943 | (Compte d'atelier)   | Compte           |           |                  |           |
|-------------------|-------------------|--|------------------|-----------|------------------|-----------|
|                   |                   |  | Yverdon          |           | Bienne           |           |
|                   |                   |  | Fr.              | Ct.       | Fr.              | Ct.       |
| 1 901 782         | 1 694 000         | Créances en suspens et valeur des travaux non comptabilisés de l'année précédente . . . . .                            | 283 035          | —         | 199 657          | 15        |
| <b>18 281 094</b> | <b>17 679 200</b> | <b>Dépenses</b>  |                  |           |                  |           |
| 15 968 830        | 15 507 600        | <b>I. Dépenses de personnel . . . . .</b>  | <b>2 946 236</b> | <b>15</b> | <b>2 046 780</b> | <b>35</b> |
| 64 291            | 69 700            | 1. Traitements, appointements, salaires . . . . .  | 2 548 846        | 60        | 1 800 374        | 50        |
| 1 412 108         | 1 287 700         | 2. Remboursement de débours; indemnités; dépenses pour fournitures et prestations diverses pour le personnel . . . . . | 10 659           | 35        | 2 595            | 15        |
| 1 224 423         | 1 134 000         | 3. Assurance du personnel . . . . .  | 212 119          | 45        | 141 614          | —         |
| 187 685           | 153 700           | a) Caisse de pensions et de secours . . . . .  | 183 490          | 45        | 123 625          | 70        |
| 17 846            | 18 100            | b) Assurances-accidents . . . . .  | 23 629           | —         | 17 988           | 30        |
| 72 114            | 56 000            | 4. Salaires du personnel à conditions d'engagement spéciales . . . . .   | 1 500            | 95        | 1 472            | 40        |
| 297 970           | 300 000           | 5. Dépenses pour ouvriers d'entrepreneurs . . . . .  | 13 679           | 55        | —                | —         |
| 145 169           | 146 800           | 6. Personnel de renfort d'autres services . . . . .  | 88 788           | 75        | 50 940           | 90        |
| 302 766           | 293 300           | 7. Dépenses de personnel de la direction du service des ateliers . . . . .   | 22 720           | —         | 15 550           | —         |
| <b>15 454 739</b> | <b>14 943 500</b> | 8. Contributions à la caisse de compensation de salaires . . . . .   | 47 921           | 50        | 34 233           | 40        |
| 12 968 269        | 12 639 000        | <b>II. Dépenses de choses . . . . .</b>  | <b>2 111 912</b> | <b>97</b> | <b>886 699</b>   | <b>10</b> |
| 887 854           | 825 700           | 1. Fournitures du magasin . . . . .  | 1 711 049        | 75        | 681 875          | —         |
| 1 598 616         | 1 478 800         | 2. Fournitures et prestations d'autres services . . . . .  | 191 462          | 10        | 85 805           | 25        |
| <b>645 714</b>    | <b>685 200</b>    | 3. Fournitures et prestations de tiers . . . . .   | 209 401          | 12        | 119 018          | 85        |
| 594 621           | 620 000           | <b>III. Amortissements . . . . .</b>   | <b>132 564</b>   | <b>70</b> | <b>42 494</b>    | <b>65</b> |
| 577 431           | 593 000           | 1. Amortissements des valeurs d'établissement . . . . .  | 93 502           | 45        | 37 865           | 45        |
| 17 190            | 27 000            | a) ordinaires . . . . .  | 88 332           | 45        | 34 213           | 05        |
| 51 093            | 65 200            | b) de soldes de valeurs comptables . . . . .   | 5 170            | —         | 3 652            | 40        |
| <b>1 228 856</b>  | <b>1 227 000</b>  | 2. Amortissements d'approvisionnements en magasin, dépréciés . . . . .   | 39 062           | 25        | 4 629            | 20        |
| 691 265           | 710 500           | <b>IV. Intérêts des capitaux . . . . .</b>   | <b>203 705</b>   | <b>85</b> | <b>79 024</b>    | <b>40</b> |
| 537 591           | 516 500           | 1. Intérêt du capital d'établissement . . . . .  | 85 877           | 10        | 49 021           | 40        |
| <b>18 000</b>     | <b>18 000</b>     | 2. Intérêt du capital d'exploitation . . . . .   | 117 828          | 75        | 30 003           | —         |
| 18 000            | 18 000            | <b>V. Versements aux fonds spéciaux . . . . .</b>  | <b>1 300</b>     | <b>—</b>  | <b>1 000</b>     | <b>—</b>  |
| <b>35 628 403</b> | <b>34 552 900</b> | Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents . . . . .   | 1 300            | —         | 1 000            | —         |
| 474 757           | 407 400           | <b>Total des dépenses</b>  | <b>5 395 719</b> | <b>67</b> | <b>3 055 998</b> | <b>50</b> |
| <b>35 153 646</b> | <b>34 145 500</b> | Recettes à déduire des dépenses . . . . .  | 75 820           | 15        | 44 553           | 55        |
| 1 100 790         | 1 202 500         | <b>Report à compte nouveau . . . . .</b>   | <b>5 319 899</b> | <b>52</b> | <b>3 011 444</b> | <b>95</b> |
| <b>38 156 218</b> | <b>37 042 000</b> |  | 121 721          | 35        | 162 983          | 49        |
|                   |                   | <b>Clôture</b>   | <b>5 724 655</b> | <b>87</b> | <b>3 374 085</b> | <b>59</b> |
| 38 188 195        | 37 056 000        | Recettes . . . . .   | 5 725 796        | 67        | 3 380 011        | 14        |
| 38 156 218        | 37 042 000        | Dépenses . . . . .   | 5 724 655        | 87        | 3 374 085        | 59        |
| <b>31 977</b>     | <b>14 000</b>     | <b>Produit net</b>   | <b>1 140</b>     | <b>80</b> | <b>5 925</b>     | <b>55</b> |

l'année 1943 (service auxiliaire)

| de 1943    |     |            |     |            |     |           |     |            |     | Observations  |
|------------|-----|------------|-----|------------|-----|-----------|-----|------------|-----|---|
| Olten      |     | Bellinzone |     | Zurich     |     | Coire     |     | Total      |     |   |
| Fr.        | Ct. | Fr.        | Ct. | Fr.        | Ct. | Fr.       | Ct. | Fr.        | Ct. |   |
| 304 627    | 50  | 406 951    | —   | 877 419    | 80  | 8 457     | 25  | 2 080 147  | 70  |   |
| 4 922 741  | 70  | 3 654 093  | 95  | 5 830 857  | 70  | 700 564   | 65  | 20 101 274 | 50  |   |
| 4 305 420  | 40  | 3 143 579  | 55  | 5 001 021  | 60  | 624 816   | 10  | 17 424 058 | 75  |   |
| 22 768     | 70  | 7 771      | 70  | 22 322     | 95  | 860       | 15  | 66 978     | —   |   |
| 396 934    | 80  | 275 316    | 65  | 417 569    | 20  | 47 897    | 05  | 1 491 451  | 15  |   |
| 350 937    | 75  | 225 663    | 35  | 367 047    | 20  | 40 233    | 10  | 1 295 997  | 55  |   |
| 45 997     | 05  | 49 653     | 30  | 50 522     | —   | 7 663     | 95  | 195 453    | 60  |   |
| 9 620      | 90  | 1 665      | 40  | 4 400      | 05  | 1 081     | 95  | 19 741     | 65  |   |
| 14 900     | 45  | 6 855      | 50  | 25 145     | 40  | 8 788     | 75  | 69 369     | 65  |   |
| 53 839     | 70  | 131 762    | 05  | 220 430    | 60  | —         | —   | 545 762    | —   |   |
| 37 930     | —   | 28 330     | —   | 44 630     | —   | 5 090     | —   | 154 250    | —   |   |
| 81 326     | 75  | 58 813     | 10  | 95 337     | 90  | 12 030    | 65  | 329 663    | 30  |   |
| 4 216 424  | 42  | 2 450 349  | 54  | 4 947 380  | 95  | 480 478   | 65  | 15 093 245 | 63  |   |
| 3 527 309  | 34  | 1 998 353  | 55  | 4 085 546  | 75  | 387 363   | 38  | 12 391 497 | 77  |   |
| 139 757    | 35  | 146 583    | 10  | 250 430    | 55  | 53 873    | 20  | 867 911    | 55  |   |
| 549 357    | 73  | 305 412    | 89  | 611 403    | 65  | 39 242    | 07  | 1 833 836  | 31  |   |
| 168 073    | 25  | 125 388    | 20  | 201 217    | 30  | 22 953    | 05  | 692 691    | 15  |   |
| 143 109    | 60  | 118 908    | 60  | 200 712    | 25  | 22 880    | 40  | 616 978    | 75  | Au crédit du compte de construction „Dépenses pour services auxiliaires“  |
| 136 058    | —   | 118 908    | 60  | 197 642    | 15  | 18 953    | 70  | 594 107    | 95  |   |
| 7 051      | 60  | —          | —   | 3 070      | 10  | 3 926     | 70  | 22 870     | 80  |   |
| 24 963     | 65  | 6 479      | 60  | 505        | 05  | 72        | 65  | 75 712     | 40  | Au crédit du compte de magasin.   |
| 336 224    | 80  | 261 173    | 90  | 476 273    | 60  | 19 608    | 70  | 1 376 011  | 25  | Au crédit du compte de profits et pertes.   |
| 165 446    | 85  | 124 315    | 25  | 239 006    | 70  | 15 291    | 80  | 678 959    | 10  |   |
| 170 777    | 95  | 136 858    | 65  | 237 266    | 90  | 4 316     | 90  | 697 052    | 15  |   |
| 1 300      | —   | 6 600      | —   | 7 600      | —   | 200       | —   | 18 000     | —   | Sommes passées directement au crédit du fonds spécial.  |
| 1 300      | —   | 6 600      | —   | 7 600      | —   | 200       | —   | 18 000     | —   |   |
| 9 644 764  | 17  | 6 497 605  | 59  | 11 463 329 | 55  | 1 223 805 | 05  | 37 281 222 | 53  |   |
| 119 711    | 20  | 106 061    | 55  | 168 854    | 50  | 10 700    | 20  | 525 701    | 15  |   |
| 9 525 052  | 97  | 6 391 544  | 04  | 11 294 475 | 05  | 1 213 104 | 85  | 36 755 521 | 38  | Excédent du compte des vieux matériaux . . . . . fr. 981 350.—<br>Excédent de couverture des prix de revient . . . . . „ 154 260.01 |
| 297 878    | 89  | 180 680    | 59  | 354 168    | 36  | 18 177    | 33  | 1 135 610  | 01  |   |
| 10 127 559 | 36  | 6 979 175  | 63  | 12 526 063 | 21  | 1 239 739 | 43  | 39 971 279 | 09  |   |
| 10 133 225 | 86  | 6 983 875  | 63  | 12 551 990 | 86  | 1 240 284 | 48  | 40 015 184 | 64  |   |
| 10 127 559 | 36  | 6 979 175  | 63  | 12 526 063 | 21  | 1 239 739 | 43  | 39 971 279 | 09  |   |
| 5 666      | 50  | 4 700      | —   | 25 927     | 65  | 545       | 05  | 48 905     | 55  | Au crédit du compte de profits et pertes. Produit net résultant de la majoration du prix des fournitures à des tiers.               |

## Comptes du service des bateaux

| Compte de<br>1942   | Budget de<br>1943 |  |  | Compte de<br>1943 |     |
|---|-------------------|--|--|-------------------|-----|
| Fr.   | Fr.               |  |  | Fr.               | Ct. |
| <b>Compte de magasin</b>                                      |                   |  |  |                   |     |
| <b>Recettes</b>   |                   |  |  |                   |     |
| 74 275  | 70 000            | I. Livraisons au service des bateaux . . . . .   |  | 64 242            | 55  |
| 25 442  | 30 000            | II. Livraisons à des magasins d'ateliers et à des magasins de dépôt . . . . .          |  | 24 301            | 45  |
| —   | —                 | III. Amortissements à la charge du compte du service des bateaux . . . . .             |  | —                 | —   |
| 125 009   | 120 000           | IV. Approvisionnements à compte nouveau . . . . .                                      |  | 116 762           | 40  |
| 224 726   | 220 000           | <b>Total des recettes</b>  |  | 205 306           | 40  |
| <b>Depenses</b>   |                   |  |  |                   |     |
| 119 055   | 100 000           | I. Livraisons du service des bateaux, de services et de tiers . . . . .                |  | 77 713            | 45  |
| 3 903   | 5 500             | II. Livraisons de magasins d'ateliers et de magasins de dépôt . . . . .                |  | 2 562             | 75  |
| 222   | 500               | III. Vieux matériaux remployés . . . . .   |  | 21                | 45  |
| 101 546   | 114 000           | IV. Approvisionnements de l'année précédente . . . . .                                 |  | 125 008           | 75  |
| 224 726   | 220 000           | <b>Total des dépenses</b>  |  | 205 306           | 40  |
| <b>Compte du service des bateaux</b>                          |                   |  |  |                   |     |
| <b>Recettes</b>   |                   |  |  |                   |     |
| 44 189  | 30 000            | I. Transport des voyageurs . . . . .   |  | 28 826            | 05  |
| 126   | —                 | II. Transport des bagages, animaux et marchandises . . . . .                           |  | 201               | 95  |
| 126   | —                 | 1. Bagages . . . . .   |  | 201               | 95  |
| —   | —                 | 2. Animaux . . . . .   |  | —                 | —   |
| —   | —                 | 3. Marchandises . . . . .  |  | —                 | —   |
| —   | —                 | III. Transports postaux . . . . .  |  | —                 | —   |
| 44 315  | 30 000            | <b>Total des recettes de transport</b>   |  | 29 028            | —   |
| 195 749   | 170 000           | IV. Fournitures aux services . . . . .   |  | 222 125           | 70  |
| 35 718  | 30 000            | V. Fournitures au magasin du service des bateaux . . . . .                             |  | 19 872            | 20  |
| 256   | 500               | VI. Fournitures à la charge du compte de construction du service des bateaux . . . . . |  | 291               | —   |
| 1 943   | 5 500             | VII. Fournitures à des tiers . . . . .   |  | 25 063            | 35  |
| 30 812  | 20 000            | VIII. Valeur des vieux matériaux et des matériaux remployables . . . . .               |  | 16 626            | 35  |
| 10 393  | 7 000             | IX. Autres recettes . . . . .  |  | 7 205             | 96  |
| —   | —                 | X. Prélèvements sur les fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents . . . . . |  | —                 | —   |
| 556   | 5 000             | XI. Créances en suspens et valeur des travaux non comptabilisés . . . . .              |  | 2 064             | 10  |
| 196 056   | 199 500           | XII. Dépenses non couvertes <sup>1)</sup> . . . . .                                    |  | 186 571           | 63  |
| 515 798   | 467 500           | <b>Total des recettes</b>  |  | 508 848           | 29  |
| <p><sup>1)</sup> Au débit du compte de profits et pertes.</p> |                   |  |  |                   |     |

sur le lac de Constance, année 1943 (service auxiliaire)

| Compte de<br>1942 |         | Budget de<br>1943  |     |         |     | Compte de<br>1943 |     |
|-------------------|---------|--|-----|---------|-----|-------------------|-----|
| Fr.               | Fr.     | Fr.  | Fr. | Fr.     | Ct. | Fr.               | Ct. |
| <b>Dépenses</b>   |         |  |     |         |     |                   |     |
| 309 251           | 302 800 | I. Dépenses de personnel . . . . .   |     | 337 003 | 30  |                   |     |
| 257 939           | 249 500 | 1. Traitements . . . . .   |     | 272 046 | 30  |                   |     |
| 3 100             | 3 900   | 2. Appointements . . . . .   |     | 8 043   | 60  |                   |     |
| —                 | —       | 3. Salaires . . . . .  |     | —       | —   |                   |     |
| 7 839             | 7 500   | 4. Allocations supplémentaires . . . . .   |     | 8 197   | 55  |                   |     |
| 5 974             | 5 000   | 5. Indemnités pour voyages, uniformes, gratifications d'ancienneté et divers . . . . .           |     | 7 401   | 55  |                   |     |
| 22 225            | 22 100  | 6. Prestations de l'administration à la caisse de pensions et de secours . . . . .               |     | 22 639  | 05  |                   |     |
| 4 172             | 7 000   | 7. Assurance-accidents <sup>1)</sup> . . . . .   |     | 10 276  | 10  |                   |     |
| 2 000             | 2 000   | 8. Part aux dépenses de personnel de la direction de la division de la traction . . . . .        |     | 2 000   | —   |                   |     |
| 6 002             | 5 800   | 9. Contributions à la caisse de compensation de salaires . . . . .                               |     | 6 399   | 15  |                   |     |
| 106 260           | 90 000  | II. Matériel . . . . .   |     | 96 739  | 84  |                   |     |
| 74 275            | 70 000  | 1. Livraisons du magasin . . . . .   |     | 64 242  | 55  |                   |     |
| 31 985            | 20 000  | 2. Livraisons et prestations de services et de tiers . . . . .                                   |     | 32 497  | 29  |                   |     |
| 213               | 200     | III. Autres dépenses . . . . .   |     | 271     | 20  |                   |     |
| 66 836            | 46 400  | IV. Amortissements . . . . .   |     | 46 655  | 45  |                   |     |
| 66 836            | 46 400  | 1. Amortissements des valeurs d'établissement <sup>2)</sup> . . . . .                            |     | 46 655  | 45  |                   |     |
| 66 836            | 46 400  | a. ordinaires . . . . .  |     | 46 653  | 45  |                   |     |
| —                 | —       | b. de soldes de valeurs comptables . . . . .   |     | 2       | —   |                   |     |
| —                 | —       | 2. Amortissements d'approvisionnements en magasin, dépréciés . . . . .                           |     | —       | —   |                   |     |
| 27 073            | 23 700  | V. Intérêts des capitaux <sup>3)</sup> . . . . .   |     | 25 222  | 30  |                   |     |
| 20 773            | 18 100  | 1. Intérêt du capital d'établissement . . . . .  |     | 18 100  | 15  |                   |     |
| 6 300             | 5 600   | 2. Intérêt du capital d'exploitation . . . . .   |     | 7 122   | 15  |                   |     |
| 2 400             | 2 400   | VI. Versements aux fonds spéciaux . . . . .  |     | 2 400   | —   |                   |     |
| 2 400             | 2 400   | Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents . . . . .                                   |     | 2 400   | —   |                   |     |
| 3 765             | 2 000   | VII. Créances en suspens et valeur des travaux non comptabilisés de l'année précédente . . . . . |     | 556     | 20  |                   |     |
| 515 798           | 467 500 | <b>Total des dépenses</b>  |     | 508 848 | 29  |                   |     |

<sup>1)</sup> Pas de versement au crédit du fonds de couverture de rentes-accident.  
<sup>2)</sup> Au crédit du compte des frais d'installation des services auxiliaires.  
<sup>3)</sup> Au crédit du compte de profits et pertes.

## Comptes de magasin des dépôts des

| Compte de<br>1942       | Budget de<br>1943     |   | Compte de 1943   |           |                  |           |                  |           |                  |           |
|-------------------------|-----------------------|---|------------------|-----------|------------------|-----------|------------------|-----------|------------------|-----------|
|                         |                       |   | Arr. I           |           | Arr. II          |           | Arr. III         |           | Total            |           |
|                         |                       |   | Fr.              | Ct.       | Fr.              | Ct.       | Fr.              | Ct.       | Fr.              | Ct.       |
| Fr.<br><b>1 158 841</b> | Fr.<br><b>915 300</b> | Approvisionnements de l'année précédente . . . . .              | <b>363 027</b>   | <b>90</b> | <b>499 931</b>   | <b>11</b> | <b>318 725</b>   | <b>20</b> | <b>1 181 684</b> | <b>21</b> |
| 59 567                  | 55 500                | <b>Imputations pour :</b>                                       |                  |           |                  |           |                  |           |                  |           |
| 5 721                   | 2 200                 | I. Fournitures des ateliers principaux . . . . .                | 8 380            | 70        | 24 566           | 80        | 36 227           | 95        | 69 175           | 45        |
| 2 569 071               | 2 645 000             | II. Fournitures des ateliers de dépôt                           | —                | —         | 4 685            | 75        | 1 691            | 45        | 6 377            | 20        |
| 4 412                   | 1 000                 | III. Fournitures d'autres magasins .                            | 1 004 079        | 90        | 1 060 387        | 15        | 1 019 089        | 35        | 3 083 556        | 40        |
| 129 624                 | 122 000               | IV. Fournitures des autres services                             | 492              | 75        | 4 787            | 55        | 1 728            | 35        | 7 008            | 65        |
| —                       | —                     | V. Fournitures de tiers . . . . .                               | 33 657           | 65        | 41 551           | 55        | 13 596           | 80        | 88 806           | —         |
| 2 768 395               | 2 825 700             | VI. Valeur de reprise de vieux matériaux remployables . . . . . | —                | —         | —                | —         | —                | —         | —                | —         |
|                         |                       | <b>Total des imputations</b>                                    | <b>1 046 611</b> | <b>—</b>  | <b>1 135 978</b> | <b>80</b> | <b>1 072 333</b> | <b>90</b> | <b>3 254 923</b> | <b>70</b> |
| <b>3 927 236</b>        | <b>3 741 000</b>      |   | <b>1 409 638</b> | <b>90</b> | <b>1 635 909</b> | <b>91</b> | <b>1 391 059</b> | <b>10</b> | <b>4 436 607</b> | <b>91</b> |

## Comptes des dépenses et des recettes des ateliers de dépôt pour l'année 1943.

| Compte de<br>1942 | Budget de<br>1943 |  | Compte de 1943   |           |                  |           |                  |           |                   |           |
|-------------------|-------------------|--|------------------|-----------|------------------|-----------|------------------|-----------|-------------------|-----------|
|                   |                   |  | Arr. I           |           | Arr. II          |           | Arr. III         |           | Total             |           |
|                   |                   |  | Fr.              | Ct.       | Fr.              | Ct.       | Fr.              | Ct.       | Fr.               | Ct.       |
|                   |                   | <b>Dépenses</b>  |                  |           |                  |           |                  |           |                   |           |
| <b>5 895 467</b>  | <b>5 626 200</b>  | I. Dépenses de personnel . . . . .                           | <b>2 164 819</b> | <b>—</b>  | <b>2 273 906</b> | <b>70</b> | <b>2 084 597</b> | <b>35</b> | <b>6 523 323</b>  | <b>05</b> |
| 5 675 619         | 5 481 800         | 1. Propre personnel . . . . .                                | 2 088 721        | 50        | 2 209 188        | 35        | 2 013 337        | 15        | 6 311 247         | —         |
| 53 761            | 4 400             | 2. Ouvriers étrangers à l'administration . . . . .           | 25 271           | —         | 701              | 50        | 3 924            | 65        | 29 897            | 15        |
| 166 087           | 140 000           | 3. Personnel d'autres services .                             | 50 826           | 50        | 64 016           | 85        | 67 335           | 55        | 182 178           | 90        |
| <b>4 934 020</b>  | <b>4 624 000</b>  | II. Dépenses de choses <sup>1)</sup> . . . . .               | <b>1 774 621</b> | <b>42</b> | <b>1 944 310</b> | <b>89</b> | <b>1 692 046</b> | <b>84</b> | <b>5 410 979</b>  | <b>15</b> |
| 2 466 649         | 2 352 000         | 1. Fournitures des magasins du service même . . . . .        | 939 705          | 10        | 980 289          | 31        | 911 957          | 98        | 2 831 952         | 39        |
| 2 415 633         | 2 224 000         | 2. Fournitures et prestations d'autres services . . . . .    | 813 851          | 50        | 932 617          | 33        | 773 396          | 24        | 2 519 865         | 07        |
| 51 738            | 48 000            | 3. Fournitures et prestations de tiers . . . . .             | 21 064           | 82        | 31 404           | 25        | 6 692            | 62        | 59 161            | 69        |
| —                 | —                 | III. Amortissement de soldes de valeurs comptables . . . . . | —                | —         | 1 224            | 20        | —                | —         | 1 224             | 20        |
| <b>10 829 487</b> | <b>10 250 200</b> |  | <b>3 939 440</b> | <b>42</b> | <b>4 219 441</b> | <b>79</b> | <b>3 776 644</b> | <b>19</b> | <b>11 935 526</b> | <b>40</b> |
| 159 663           | 140 000           | Recettes à déduire des dépenses . .                          | 68 019           | 80        | 81 259           | 70        | 74 547           | 10        | 223 826           | 60        |
| <b>10 669 824</b> | <b>10 110 200</b> |  | <b>3 871 420</b> | <b>62</b> | <b>4 138 182</b> | <b>09</b> | <b>3 702 097</b> | <b>09</b> | <b>11 711 699</b> | <b>80</b> |

<sup>1)</sup> Prélèvement sur le fonds de renouvellement pour le renouvellement du mobilier: 20 384 fr. 90.

## services de la traction pour l'année 1943

| Compte de<br>1942 | Budget de<br>1943 |  | Compte de 1943   |           |                  |           |                  |           |                  |           |  |
|-------------------|-------------------|--|------------------|-----------|------------------|-----------|------------------|-----------|------------------|-----------|--|
|                   |                   |  | Arr. I           |           | Arr. II          |           | Arr. III         |           | Total            |           |  |
|                   |                   |  | Fr.              | Ct.       | Fr.              | Ct.       | Fr.              | Ct.       | Fr.              | Ct.       |  |
| 277 255           | 320 000           | <b>Bonifications pour :</b>                                |                  |           |                  |           |                  |           |                  |           |  |
|                   |                   | I. Fournitures aux dépôts respectifs                       | 85 068           | 95        | 127 090          | 05        | 86 399           | 69        | 298 558          | 69        |  |
| 2 466 649         | 2 352 000         | II. Fournitures aux ateliers de dépôt respectifs . . . . . | 939 705          | 10        | 980 289          | 31        | 911 957          | 98        | 2 831 952        | 39        |  |
| 1 165             | —                 | III. Fournitures à d'autres magasins                       | —                | —         | —                | —         | —                | —         | —                | —         |  |
| —                 | —                 | IV. Fournitures aux autres services                        | —                | —         | —                | —         | —                | —         | —                | —         |  |
| 483               | 2 000             | V. Amortissements d'approvisionnements dépréciés . . . . . | —                | —         | 8 200            | 15        | 490              | 67        | 8 690            | 82        |  |
| <b>2 745 552</b>  | <b>2 674 000</b>  | <b>Total des bonifications</b>                             | <b>1 024 774</b> | <b>05</b> | <b>1 115 579</b> | <b>51</b> | <b>998 848</b>   | <b>34</b> | <b>3 139 201</b> | <b>90</b> |  |
| 1 181 684         | 1 067 000         | Approvisionnements à compte nouveau                        | 384 864          | 85        | 520 330          | 40        | 392 210          | 76        | 1 297 406        | 01        |  |
| <b>3 927 236</b>  | <b>3 741 000</b>  |  | <b>1 409 638</b> | <b>90</b> | <b>1 635 909</b> | <b>91</b> | <b>1 391 059</b> | <b>10</b> | <b>4 436 607</b> | <b>91</b> |  |

## Comptes des frais des ateliers de dépôt pour l'année 1943

| Compte de<br>1942 | Budget de<br>1943 |   | Compte de 1943   |           |                  |           |                  |           |                   |           |  |
|-------------------|-------------------|---|------------------|-----------|------------------|-----------|------------------|-----------|-------------------|-----------|--|
|                   |                   |   | Arr. I           |           | Arr. II          |           | Arr. III         |           | Total             |           |  |
|                   |                   |   | Fr.              | Ct.       | Fr.              | Ct.       | Fr.              | Ct.       | Fr.               | Ct.       |  |
| 7 669 658         | 7 551 300         | <b>Frais pour :</b>   |                  |           |                  |           |                  |           |                   |           |  |
|                   |                   | I. Fournitures et prestations au service de la traction et des ateliers pour l'entretien du matériel roulant . . . . .                  | 2 885 872        | 51        | 2 992 804        | 74        | 2 589 810        | 09        | 8 468 487         | 34        |  |
| 754 136           | 555 000           | II. Autres fournitures et prestations au service de la traction et des ateliers et fournitures et prestations à d'autres services . . . | 283 095          | 36        | 242 814          | 10        | 197 329          | 60        | 723 239           | 06        |  |
| 2 100 182         | 1 880 000         | III. Personnel cédé à d'autres services . . . . .   | 652 195          | 25        | 856 276          | 70        | 847 032          | —         | 2 355 503         | 95        |  |
| 14 318            | 4 400             | IV. Fournitures à des magasins . .  | 4 300            | 40        | 3 242            | 90        | 1 491            | 05        | 9 034             | 35        |  |
| 131 530           | 119 500           | V. Fournitures et prestations à des tiers . . . . .   | 45 957           | 10        | 43 043           | 65        | 66 434           | 35        | 155 435           | 10        |  |
| <b>10 669 824</b> | <b>10 110 200</b> |   | <b>3 871 420</b> | <b>62</b> | <b>4 138 182</b> | <b>09</b> | <b>3 702 097</b> | <b>09</b> | <b>11 711 699</b> | <b>80</b> |  |

## Justification des mutations au

| Compte de<br>1942  | RECETTES   | Compte de<br>1943  |           |
|--------------------|--|--------------------|-----------|
| Fr.                |  | Fr.                | Ct.       |
| <b>238 312 000</b> | <b>Versements de capitaux . . . . .</b>  | <b>10 000 000</b>  | —         |
| 73 312 000         | Augmentation du prêt de la Confédération de 1942 3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> % . . . . .       | —                  | —         |
| 40 000 000         | Prêt de la Confédération de 1942 1 % . . . . .   | —                  | —         |
| 100 000 000        | Prêt de la Confédération de 1942 2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % . . . . .                       | —                  | —         |
| 25 000 000         | Prêt de l'Administration des postes de 1942 2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % . . . . .            | —                  | —         |
| —                  | Emission de bons de dépôt CFF 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % . . . . .                          | 10 000 000         | —         |
| <b>50 391 340</b>  | <b>Sommes prélevées sur le produit de l'exploitation . . . . .</b>                               | <b>27 418 961</b>  | —         |
| 7 020 268          | a. Amortissement légal . . . . .   | 7 287 026          | 85        |
| 738 329            | b. Amortissement du coût d'installations supprimées . . . . .                                    | 746 093            | 55        |
| 38 834 893         | c. Amortissement extraordinaire . . . . .  | 15 499 590         | 10        |
| 3 797 850          | d. Amortissement de frais d'emprunts . . . . .   | 3 886 250          | 50        |
| <b>15 872 504</b>  | <b>Produits de ventes et remboursements . . . . .</b>  | <b>14 838 371</b>  | <b>47</b> |
| 575 957            | I. Frais généraux . . . . .  | 306 295            | 57        |
| 7 523 699          | II. Etablissement de la ligne et installations fixes . . . . .                                   | 5 885 185          | 84        |
| 5 359 268          | III. Matériel roulant . . . . .  | 6 067 005          | 85        |
| 346 907            | IV. Mobilier et ustensiles . . . . .   | 177 977            | 55        |
| 2 066 673          | Entreprises accessoires . . . . .  | 2 401 906          | 66        |
| <b>24 489 720</b>  | <b>Report du compte des travaux en cours d'exécution au compte de<br/>construction . . . . .</b> | <b>19 853 353</b>  | <b>27</b> |
| 1 591 693          | I. Frais généraux . . . . .  | 755 126            | 82        |
| 10 056 350         | II. Etablissement de la ligne et installations fixes . . . . .                                   | 11 731 338         | 95        |
| 12 349 537         | III. Matériel roulant . . . . .  | 6 505 414          | 20        |
| 492 140            | IV. Mobilier et ustensiles . . . . .   | 861 473            | 30        |
| <b>131 586 281</b> | <b>Excédent de la valeur d'établissement sur le capital consolidé . . . . .</b>                  | <b>197 314 475</b> | <b>65</b> |
| <b>460 651 845</b> |  | <b>269 425 161</b> | <b>39</b> |

## capital d'établissement en 1943

| Compte de 1942   |  | DÉPENSES           |                    | Compte de 1943 |  |
|--|--|--------------------|--------------------|----------------|--|
| Fr.  | Fr.  |                    |                    | Ct.            |  |
| 196 822 305  | Excédent de la valeur d'établissement sur le capital consolidé de l'année précédente . . . . . | 131 586 281        | 62                 |                |  |
| 151 966 950  | Remboursement de capitaux . . . . .  | 53 760 850         | —                  |                |  |
|  | Emprunt du Central suisse:   |                    |                    |                |  |
| 408 000  | du 25 juin 1880 . . . . .  | fr. 444 000.—      |                    |                |  |
| 803 000  | du 1 <sup>er</sup> juin 1894 . . . . .   | » 885 000.—        |                    |                |  |
| 837 000  | du 26 octobre 1894 . . . . .   | » 895 000.—        | 2 224 000          | —              |  |
|  | Emprunt de l'Union suisse:   |                    |                    |                |  |
| 1 200 000  | du 31 mars 1865, 1 <sup>re</sup> hyp. . . . .  | fr. 1 200 000.—    |                    |                |  |
| 600 000  | du 31 mars 1865, 2 <sup>e</sup> hyp. . . . .   | » 600 000.—        | 1 800 000          | —              |  |
|  | Emprunt du Jura-Simplon:   |                    |                    |                |  |
| 367 950  | Franco-Suisse . . . . .  | fr. 377 850.—      |                    |                |  |
| 117 500  | Jougne-Eclépens . . . . .  | » 121 000.—        | 498 850            | —              |  |
| 1 448 500  | Emprunt du Gothard 3 1/2 % de 1895 . . . . .   |                    | 1 445 000          | —              |  |
|  | Emprunts des CFF:  |                    |                    |                |  |
| 2 778 000  | 3 % différé de 1903 . . . . .  | fr. 2 917 000.—    |                    |                |  |
| 2 749 000  | 3 1/2 % de 1932 . . . . .  | » 2 200 000.—      |                    |                |  |
| 2 346 000  | 3 1/2 % de 1935 . . . . .  | » 2 676 000.—      |                    |                |  |
| 73 512 000   | 4 % de 1933 . . . . .  | » —                |                    |                |  |
| 25 000 000   | 3 % de 1937 (Administration des postes) . . . . .  | » —                |                    |                |  |
| 40 000 000   | 2 3/4 % de 1938 (Confédération suisse) . . . . .   | » —                |                    |                |  |
| —  | 1 % de 1942 (Confédération suisse) . . . . .   | » 40 000 000.—     | 47 793 000         | —              |  |
| 61 113 721   | Dépenses de construction . . . . .   |                    | 58 260 224         | 88             |  |
| 36 624 001   | Dépenses de construction . . . . .   |                    | 38 406 871         | 61             |  |
| 24 489 720   | Report du compte des objets inachevés au compte de construction . . . . .                      |                    | 19 853 353         | 27             |  |
| 374 739  | Frais d'installation des services auxiliaires . . . . .  |                    | 817 956            | 78             |  |
| 50 374 130   | Dépenses à amortir . . . . .   |                    | 24 999 848         | 11             |  |
| 738 329  | Installations supprimées par suite de travaux d'extension et de parachèvement . . . . .        |                    | 746 093            | 55             |  |
| 2 383 442  | Frais d'émission d'emprunts . . . . .  |                    | —                  | —              |  |
| 8 417 466  | Déficit de guerre . . . . .  |                    | 8 754 164          | 46             |  |
| 38 834 893   | Amortissements extraordinaires . . . . .   |                    | 15 499 590         | 10             |  |
| 460 651 845  |  |                    | 269 425 161        | 39             |  |
| <b>Justification suivant bilan au 31 décembre 1943</b> |  |                    |                    |                |  |
|  | Dettes courantes . . . . .   | fr. 361 724 474.33 |                    |                |  |
|  | Fonds spéciaux . . . . .   | » 296 046 104.19   |                    |                |  |
|  | Excédent des recettes du compte de profits et pertes de l'année 1943 . . . . .                 | » 391 407.51       |                    |                |  |
|  |  |                    | fr. 658 161 986.03 |                |  |
|  | moins:   |                    |                    |                |  |
|  | Valeurs et créances . . . . .  | fr. 222 442 428.51 |                    |                |  |
|  | Solde passif du compte de profits et pertes à fin 1943 . . . . .                               | » 238 405 081.87   |                    |                |  |
|  |  |                    | » 460 847 510.38   |                |  |
|  | Montant égal à l'excédent de la valeur d'établissement sur le capital consolidé . . . . .      |                    | fr. 197 314 475.65 |                |  |

## Compte de profits et pertes de la caisse

| Compte 1942       |           | Recettes  | Compte 1943       |           |
|-------------------|-----------|---|-------------------|-----------|
| Fr.               | Ct.       |   | Fr.               | Ct.       |
|                   |           | <b>I. Caisse de pensions</b>  |                   |           |
|                   |           | <b>A. Ancien régime</b>   | <b>63 164 893</b> | <b>39</b> |
| <b>61 097 607</b> | <b>80</b> | 1. Cotisations des assurés  | <b>9 640 052</b>  | <b>45</b> |
| 9 915 453         | 55        | a. Rachats, art. 4, 5, 8. (statuts 1921)  | 9 303             | 10        |
| 8 260             | 40        | b. Cotisations périodiques, art. 51 <sup>1</sup> .  | 8 930 455         | 80        |
| 9 119 679         | 45        | c. Cotisations sur augmentations de gains, art. 15 <sup>2</sup>   | 700 293           | 55        |
| 787 513           | 70        | 2. Contributions de l'administration  | <b>36 038 335</b> | <b>50</b> |
| <b>36 398 613</b> | <b>80</b> | a. Rachats, art. 4 (Statuts 1921)   | 7 533             | 25        |
| 15 137            | 85        | b. Cotisations périodiques, art. 51 <sup>2</sup>  | 10 311 636        | 60        |
| 10 535 188        | 30        | c. Cotisations sur augmentations de gains, art. 16 <sup>2</sup>   | 1 988 025         | 65        |
| 2 517 639         | 65        | d. Augmentation de la réserve mathématique, art. 22   | 13 030            | —         |
| 13 406            | 05        | e. Intérêts du déficit, art. 51 <sup>3</sup>  | 22 000 000        | —         |
| 22 000 000        | —         | f. Intérêts complémentaires (4 % de garantie de rapport d'intérêts), art. 46 <sup>4</sup>                               | 1 718 110         | —         |
| 1 317 191         | 95        | 3. Recettes diverses  | <b>12 805 009</b> | <b>51</b> |
| <b>13 332 475</b> | <b>12</b> | a. Intérêts sur valeurs en portefeuille, art. 46 <sup>4</sup>   | 12 757 709        | 71        |
| 13 138 326        | 05        | b. Gains sur les cours  | 32 055            | —         |
| 30 270            | —         | c. Virements de la caisse de prévoyance   | 6 015             | 70        |
| 155 287           | 07        | d. Transferts d'autres caisses, art. 20   | 8 629             | 10        |
| 6 498             | 70        | e. Indemnités, droits contre les tiers, art. 10   | 600               | —         |
| 2 093             | 30        | 4. Diminution de la réserve mathématique  | <b>4 681 495</b>  | <b>93</b> |
| <b>421 615</b>    | <b>65</b> | 5. Excédent des dépenses  | —                 | —         |
| <b>1 029 449</b>  | <b>68</b> |   |                   |           |
|                   |           | <b>B. Nouveau régime</b>  | <b>1 960 835</b>  | <b>31</b> |
| <b>1 314 304</b>  | <b>08</b> | 1. Cotisations des assurés  | <b>842 643</b>    | <b>05</b> |
| 461 720           | 35        | a. Achats d'années, art. 13 (fr. 144 093.55 versés, fr. 94 624.90 non encore versés)                                    | 238 718           | 45        |
| 187 935           | 65        | b. Cotisations périodiques, art. 15 <sup>1</sup> .  | 507 723           | 45        |
| 253 697           | 50        | c. Cotisations sur augmentations de gains, art. 15 <sup>2</sup>   | 96 201            | 15        |
| 20 087            | 20        | 2. Contributions de l'administration  | <b>841 893</b>    | <b>85</b> |
| <b>586 471</b>    | <b>80</b> | a. Achats d'années, art. 13   | 204 509           | 50        |
| 273 966           | 60        | b. Cotisations périodiques, art. 16 <sup>1</sup> .  | 622 058           | 95        |
| 309 886           | 55        | c. Cotisations sur augmentations de gains, art. 16 <sup>2</sup>   | 4 705             | 40        |
| 311               | 45        | d. Intérêts complémentaires (4 % garantie de rapport d'intérêts), art. 46 <sup>4</sup>                                  | 10 620            | —         |
| 2 307             | 20        | 3. Recettes diverses  | <b>276 298</b>    | <b>41</b> |
| <b>266 111</b>    | <b>93</b> | a. Intérêts sur les valeurs en portefeuille, art. 46 <sup>4</sup> .   | 74 339            | 65        |
| 16 416            | —         | b. Virements de la caisse de prévoyance (contributions de l'administration pour déposants sortis)                       | 5 986             | 35        |
| 5 690             | 30        | c. Transferts de la caisse de prévoyance, art. 42 fr. 199 212.81 dont à déduire fr. 8 140.45 comptabilisés sous art. 13 | 191 072           | 36        |
| 243 485           | 28        | d. Transferts d'autres caisses, art. 20.  | 4 900             | 05        |
| 520               | 35        |   |                   |           |
| <b>62 411 911</b> | <b>88</b> |   | <b>65 125 728</b> | <b>70</b> |

## de pensions et de secours pour l'année 1943

| Compte 1942       |           | Dépenses  | Compte 1943       |           |
|-------------------|-----------|---|-------------------|-----------|
| Fr.               | Ct.       |   | Fr.               | Ct.       |
|                   |           | <b>I. Caisse de pensions</b>  |                   |           |
|                   |           | <b>A. Ancien régime</b>   |                   |           |
| <b>61 097 607</b> | <b>80</b> | <b>1. Prestations de l'assurance</b>                                  | <b>63 164 893</b> | <b>39</b> |
| <b>53 556 946</b> | <b>50</b> | a. Pensions, indemnités de chômage et de décès                        | <b>53 387 818</b> | <b>75</b> |
| <i>53 200 640</i> | <i>50</i> | 1. Aux invalides, art. 52   | <i>39 959 015</i> | <i>70</i> |
| 40 143 738        | 90        | 2. Aux veuves, art. 30 <sup>1</sup>                                   | 12 925 599        | 50        |
| 12 512 442        | 65        | 3. Aux orphelins, art. 32 <sup>1</sup>                                | 446 359           | 65        |
| 489 190           | 35        | 4. Aux orphelins de père et de mère, art. 32 <sup>2</sup>             | 56 843            | 90        |
| 54 512            | —         | 5. Indemnités de chômage, art. 42 (Statuts 1921)                      | —                 | —         |
| 676               | 60        | 6. Indemnités de décès, art. 69 (Statuts 1921)                        | —                 | —         |
| 80                | —         | b. Prestations bénévoles de la caisse                                 | <i>300 152</i>    | <i>50</i> |
| <i>294 468</i>    | <i>35</i> | 1. Aux invalides dans le besoin, art. 36 <sup>1</sup>                 | 1 940             | 35        |
| 3 092             | 60        | 2. Aux orphelins âgés de plus de 18 ans, art. 37                      | 243 396           | 65        |
| 235 553           | 70        | 3. Au conjoint et aux proches, art. 38                                | 28 045            | 50        |
| 29 552            | 05        | 4. Secours selon art. 56 du Statut des fonctionnaires                 | 26 770            | —         |
| 26 270            | —         | c. Indemnités uniques   | <i>34 543</i>     | <i>65</i> |
| <i>61 837</i>     | <i>65</i> | 1. Remariage, art. 29 <sup>4</sup>                                    | 31 620            | 90        |
| 51 615            | 30        | 2. Invalidité, art. 33  | 2 922             | 75        |
| 3 898             | 35        | 3. Résiliation des rapports de service sans faute de l'agent, art. 34 | —                 | —         |
| 6 324             | —         | <b>2. Remboursements</b>  | <b>318 013</b>    | <b>15</b> |
| <b>7 540 661</b>  | <b>30</b> | a. En cas de sortie, art. 18 <sup>1</sup>                             | 180 433           | 75        |
| 200 175           | 85        | b. En cas de mariage (assurées), art. 18 <sup>2</sup>                 | 22 607            | 30        |
| 6 509             | 20        | c. En cas de réduction du gain assuré, art. 17                        | —                 | —         |
| 4 320             | 60        | d. En cas de prestations d'autres caisses d'assurance, art. 19        | 84 924            | 90        |
| 213 639           | 95        | e. En cas de transfert dans d'autres caisses d'assurance, art. 20     | 28 088            | 60        |
| 6 477             | 20        | f. De cotisations payées en trop, art. 50                             | 1 080             | 60        |
| 7 109 538         | 50        | g. A l'âge de 20 ans accomplis, art. 52 <sup>3</sup>                  | 878               | —         |
| —                 | —         | <b>3. Excédent des recettes</b>                                       | <b>9 124 365</b>  | <b>34</b> |
| —                 | —         |   |                   |           |
| <b>1 314 304</b>  | <b>08</b> | <b>B. Nouveau régime</b>  | <b>1 960 835</b>  | <b>31</b> |
| —                 | —         | <b>1. Prestations de l'assurance</b>                                  | <b>3 727</b>      | <b>05</b> |
| —                 | —         | a. Pensions, aux veuves, art. 30 <sup>1</sup>                         | 142               | 05        |
| —                 | —         | b. Indemnités uniques, invalidité, art. 33                            | 3 585             | —         |
| <b>3 496</b>      | <b>15</b> | <b>2. Remboursements</b>  | <b>11 900</b>     | <b>15</b> |
| 3 496             | 15        | a. En cas de sortie, art. 18 <sup>1</sup>                             | 10 859            | 55        |
| —                 | —         | b. En cas de mariage (assurées), art. 18 <sup>2</sup>                 | 156               | 90        |
| —                 | —         | c. En cas de prestations d'autres caisses d'assurance, art. 19        | 185               | 85        |
| —                 | —         | d. En cas de transfert dans d'autres caisses d'assurance, art. 20     | 697               | 85        |
| <b>77 866</b>     | <b>35</b> | <b>3. Sommes d'achat non encore versées de l'année précédente</b>     | <b>136 012</b>    | <b>—</b>  |
| 792 852           | 63        | <b>4. Augmentation de la réserve mathématique</b>                     | <b>1 336 083</b>  | <b>85</b> |
| 440 088           | 95        | <b>5. Excédent des recettes</b>                                       | <b>473 112</b>    | <b>26</b> |
|                   |           |   |                   |           |
| <b>62 411 911</b> | <b>88</b> |   | <b>65 125 728</b> | <b>70</b> |

## Compte de profits et pertes de la caisse

| Compte 1942                     |           |   | Compte 1943    |           |
|---------------------------------|-----------|---|----------------|-----------|
| Fr.                             | Ct.       |   | Fr.            | Ct.       |
| <b>Recettes</b>                 |           |   |                |           |
| <b>II. Caisse de prévoyance</b> |           |   |                |           |
| <b>98 590</b>                   | <b>05</b> | <b>1. Cotisations des déposants . . . . .</b>                                   | <b>88 446</b>  | <b>55</b> |
| 92 574                          | 35        | <i>a.</i> Cotisations périodiques, art. 40 <sup>1</sup> . . . . .               | 70 927         | 75        |
| 6 015                           | 70        | <i>b.</i> Cotisations pour augmentation de gain, art. 40 <sup>1</sup> . . . . . | 17 518         | 80        |
| <b>125 316</b>                  | <b>40</b> | <b>2. Contributions de l'administration . . . . .</b>                           | <b>91 799</b>  | <b>53</b> |
| 119 300                         | 70        | <i>a.</i> Cotisations périodiques, art. 40 <sup>2</sup> . . . . .               | 89 640         | 15        |
| 6 015                           | 70        | <i>b.</i> Cotisations pour augmentation de gain, art. 40 <sup>2</sup> . . . . . | 2 159          | 38        |
| <b>10 322</b>                   | <b>55</b> | <b>3. Recettes diverses . . . . .</b>   | <b>13 542</b>  | <b>25</b> |
| 9 976                           | 20        | <i>a.</i> Intérêts . . . . .  | 12 076         | 40        |
| 346                             | 35        | <i>b.</i> Transferts d'autres caisses, art. 20 . . . . .                        | 1 465          | 85        |
| <b>273 485</b>                  | <b>80</b> | <b>4. Excédent des dépenses . . . . .</b>                                       | <b>27 470</b>  | <b>43</b> |
| <b>507 714</b>                  | <b>80</b> |   | <b>221 258</b> | <b>76</b> |
| <b>III. Caisse de secours</b>   |           |   |                |           |
| 8 126                           | 40        | Amendes disciplinaires, art. 44 <sup>a</sup> . . . . .                          | 8 791          | 20        |
| 51 184                          | 03        | Produit de la vente des objets trouvés, art. 44 <sup>b</sup> . . . . .          | 56 146         | 97        |
| 1 699                           | 10        | Dons et legs, art. 44 <sup>c</sup> . . . . .                                    | 1 638          | 56        |
| 600 000                         | —         | Virement du « fonds du sanatorium » . . . . .                                   | —              | —         |
| 19 938                          | 60        | Intérêts . . . . .  | 42 893         | 45        |
| <b>680 948</b>                  | <b>13</b> |   | <b>109 470</b> | <b>18</b> |



## Bilan de la caisse de pensions et de secours au 31 décembre 1943

| Bilan 1942         |           |  | Bilan 1943         |           |
|--------------------|-----------|--|--------------------|-----------|
| Fr.                | Ct.       |  | Fr.                | Ct.       |
|                    |           | <b>Actif</b>   |                    |           |
| <b>379 948 325</b> | <b>60</b> | <b>I. Valeurs et créances</b>  | <b>386 229 048</b> | <b>27</b> |
| 372 437 010        | 25        | 1. Titres et prêts hypothécaires                                     | 385 397 051        | 20        |
| 7 511 315          | 35        | 2. Caisse (créances sur les Chemins de fer fédéraux)                 | 831 992            | 07        |
| <b>17 843</b>      | <b>25</b> | <b>II. Intérêts créditeurs non échus</b>                             | <b>74 872</b>      | <b>95</b> |
| <b>136 012</b>     | <b>—</b>  | <b>III. Autres créances (nouveau régime)</b>                         | <b>94 624</b>      | <b>90</b> |
| <b>581 930 807</b> | <b>28</b> | <b>IV. Déficit (ancien régime)</b>                                   | <b>572 806 441</b> | <b>94</b> |
|                    |           | au début de l'année  | 581 930 807        | 28        |
|                    |           | diminution de l'exercice   | 9 124 365          | 34        |
| <b>962 032 988</b> | <b>13</b> |  | <b>959 204 983</b> | <b>06</b> |
|                    |           | <b>Passif</b>  |                    |           |
|                    |           | <b>I. Caisse de pensions</b>   |                    |           |
|                    |           | <b>A. Ancien régime :</b>  |                    |           |
| <b>958 999 596</b> | <b>07</b> | Réserves mathématiques nécessaires                                   | <b>954 318 100</b> | <b>14</b> |
| <b>448 497 077</b> | <b>69</b> | 1. Pour les assurés  | <b>449 060 267</b> | <b>03</b> |
| 616 142 334        | 05        | Valeur des engagements   | 608 720 780        | 77        |
| 167 645 256        | 36        | dont à déduire: valeur des cotisations                               | 159 660 513        | 74        |
| <b>506 829 917</b> | <b>64</b> | 2. Pour les pensionnés   | <b>501 464 720</b> | <b>28</b> |
| 323 011 034        | 04        | a. invalides   | 317 033 292        | 36        |
| 924 097            | 08        | b. invalides partiels  | 821 030            | 52        |
| 118 415 194        | 08        | c. veuves  | 120 282 670        | 44        |
| 1 652 960          | 40        | d. orphelins   | 1 528 211          | 28        |
| 203 480            | 28        | e. » de père et de mère  | 174 386            | 40        |
| 62 623 151         | 76        | f. survivants futurs   | 61 625 129         | 28        |
| <b>3 672 600</b>   | <b>74</b> | 3. Pour les bénéficiaires de prestations bénévoles de la caisse      | <b>3 793 112</b>   | <b>83</b> |
| 36 389             | 40        | a. invalides dans le besoin  | 16 599             | 16        |
| 3 148 653          | 96        | b. orphelins âgés de plus de 18 ans                                  | 3 315 785          | 52        |
| 202 190            | 04        | c. conjoint et proches   | 176 487            | 48        |
| 285 367            | 34        | d. secourus selon art. 56 du statut des fonctionnaires               | 284 250            | 67        |
| <b>1 059 736</b>   | <b>48</b> | <b>B. Nouveau régime :</b>   | <b>2 395 820</b>   | <b>33</b> |
| <b>1 056 956</b>   | <b>56</b> | Réserves mathématiques nécessaires                                   | <b>2 384 387</b>   | <b>33</b> |
| 15 277 442         | 53        | 1. Pour les assurés  | 25 855 252         | 59        |
| 14 220 485         | 97        | Valeur des engagements   | 23 470 865         | 26        |
|                    |           | dont à déduire: valeur des cotisations                               |                    |           |
| <b>2 779</b>       | <b>92</b> | 2. Pour les pensionnés   | <b>11 433</b>      | <b>—</b>  |
| —                  | —         | a. invalides (aucune charge, rente-accident plus élevée que pension) | —                  | —         |
| —                  | —         | b. veuves  | 8 675              | 76        |
| <b>2 779</b>       | <b>92</b> | c. survivants futurs   | 2 757              | 24        |
| <b>418 029</b>     | <b>08</b> | Excédent de l'actif  | <b>891 141</b>     | <b>34</b> |
|                    |           | au début de l'année  | 418 029            | 08        |
|                    |           | augmentation de l'exercice   | 473 112            | 26        |
| <b>335 077</b>     | <b>85</b> | <b>II. Caisse de prévoyance</b>                                      | <b>307 607</b>     | <b>42</b> |
|                    |           | au début de l'année  | 335 077            | 85        |
|                    |           | dont à déduire: solde débiteur                                       | 27 470             | 43        |
| <b>1 220 548</b>   | <b>65</b> | <b>III. Caisse de secours</b>  | <b>1 292 313</b>   | <b>83</b> |
|                    |           | au début de l'année  | 1 220 548          | 65        |
|                    |           | dont à ajouter: solde créditeur                                      | 71 765             | 18        |
| <b>962 032 988</b> | <b>13</b> |  | <b>959 204 983</b> | <b>06</b> |

Etat des valeurs appartenant à la caisse de pensions et de secours au 31 déc. 1943

|   | Valeur nominale |     | Cours | Valeur comptabilisée |           |
|---|-----------------|-----|-------|----------------------|-----------|
|   | Fr.             | Ct. | %     | Fr.                  | Ct.       |
| <b>I. Obligations de chemins de fer</b>   |                 |     |       |                      |           |
| 3 1/2 % Bons de dépôt des chemins de fer fédéraux . . . . .   | 330 000 000     | —   | 100   | 330 000 000          | —         |
| 3 % Chemins de fer fédéraux, 1938 (inscription sur le livre de la dette) . . .  | 3 027 000       | —   | 81    | 2 451 870            | —         |
| <b>Total</b>  |                 |     |       | <b>332 451 870</b>   | <b>—</b>  |
| <b>II. Fonds d'Etats</b>  |                 |     |       |                      |           |
| 3 % Canton de Berne 1895 . . . . .  | 50 000          | —   | 93    | 46 500               | —         |
| <b>III. Obligations de villes</b>   |                 |     |       |                      |           |
| 3 1/2 % Ville de Winterthour 1903 . . . . .   | 6 000           | —   | 93    | 5 580                | —         |
| <b>IV. Obligations de banques</b>   |                 |     |       |                      |           |
| 4 % Banque commerciale de Bâle 1929 . . . . .   | 65 000          | —   | 100   | 65 000               | —         |
| Diverses . . . . .  |                 |     |       | 1                    | —         |
| <b>Total</b>  |                 |     |       | <b>65 001</b>        | <b>—</b>  |
| <b>V. Obligations d'usines électriques</b>  |                 |     |       |                      |           |
| 3 1/2 % Usine électrique Rupperswil-Auenstein S. A., 1943 . . . . .   | 5 000 000       | —   | 99,00 | 4 980 000            | —         |
| <b>VI. Prêts hypothécaires</b>  |                 |     |       |                      |           |
| 1651 prêts (dont 25 prêts du montant total de Fr. 19 388 375.— à des coopératives immobilières du personnel des chemins de fer) . . . . . |                 |     |       | 47 848 100           | 20        |
| <b>Récapitulation</b>   |                 |     |       |                      |           |
| I. Obligations de chemins de fer . . . . .  |                 |     |       | 332 451 870          | —         |
| II. Fonds d'Etats . . . . .   |                 |     |       | 46 500               | —         |
| III. Obligations de villes . . . . .  |                 |     |       | 5 580                | —         |
| IV. Obligations de banques . . . . .  |                 |     |       | 65 001               | —         |
| V. Obligations d'usines électriques . . . . .   |                 |     |       | 4 980 000            | —         |
| VI. Prêts hypothécaires . . . . .   |                 |     |       | 47 848 100           | 20        |
| <b>Total</b>  |                 |     |       | <b>385 397 051</b>   | <b>20</b> |

## Compte de profits et pertes de la caisse-maladie, année 1943

| Compte de 1942   |           | Recettes  | Compte de 1943   |           |
|------------------|-----------|---|------------------|-----------|
| Fr.              | Ct.       |   | Fr.              | Ct.       |
| <b>2 003 132</b> | <b>56</b> | <b>I. Assurance, classe a</b>   | <b>2 140 847</b> | <b>28</b> |
| 600 298          | 76        | 1. Report de l'exercice précédent (fonds de compensation)                                   | 591 486          | 40        |
| 1 134 628        | 70        | 2. Cotisations des membres  | 1 240 265        | —         |
| 18 280           | 40        | 3. Cotisations supplémentaires des membres pour subventions fédérales non payées            | 19 202           | 55        |
| 135 271          | 25        | 4. Prime spéciale des membres aux frais de maladie, art. 39                                 | 153 420          | 03        |
| 81 265           | 40        | 5. Subvention fédérale ordinaire  | 88 842           | 35        |
| 40               | —         | 6. » » pour suppléments de montagne   | 35               | —         |
| 4 999            | 75        | 7. Subventions cantonales et communales   | 5 262            | 30        |
| 1 886            | 60        | 8. Rabais de crise des médecins   | 1 194            | 80        |
| 17 649           | 35        | 9. Intérêts   | 17 190           | 90        |
| 8 812            | 35        | 10. Couverture de la moitié du déficit par l'administration, art. 38, 6 <sup>e</sup> alinéa | 23 947           | 95        |
| <b>9 906</b>     | <b>—</b>  | <b>II. Assurance, classe b</b>  | <b>10 203</b>    | <b>20</b> |
| 9 617            | 45        | 1. Report de l'exercice précédent (fonds de compensation)                                   | 9 906            | —         |
| 288              | 55        | 2. Intérêts   | 297              | 20        |
| <b>19 355</b>    | <b>03</b> | <b>III. Assurance, classe c</b>   | <b>21 132</b>    | <b>30</b> |
| 3 977            | 18        | 1. Report de l'exercice précédent (fonds de compensation)                                   | 5 439            | 65        |
| 13 550           | 50        | 2. Cotisations des membres  | 13 764           | 25        |
| 34               | 40        | 3. Cotisations supplémentaires des membres pour subventions fédérales non payées            | 73               | 85        |
| 884              | 15        | 4. Prime spéciale des membres aux frais de maladie, art. 39                                 | 856              | 25        |
| 734              | 60        | 5. Subvention fédérale ordinaire  | 757              | 65        |
| 55               | —         | 6. Subventions cantonales et communales   | 53               | —         |
| 2                | 30        | 7. Rabais de crise des médecins   | —                | —         |
| 116              | 90        | 8. Intérêts   | 187              | 65        |
| <b>162 253</b>   | <b>95</b> | <b>IV. Fonds spécial</b>  | <b>167 204</b>   | <b>—</b>  |
| 157 445          | 60        | 1. Report de l'exercice précédent   | 162 253          | 95        |
| 84               | 10        | 2. Amendes disciplinaires   | 81               | 40        |
| 4 724            | 25        | 3. Intérêts   | 4 868            | 65        |
| <b>2 194 647</b> | <b>54</b> |   | <b>2 339 386</b> | <b>78</b> |

Ad I, 2. La cotisation est de 3 fr. 90 par mois.

Ad I, 5 et III, 5. Cette subvention fédérale se décompose en un solde pour 1942 et une avance pour 1943.

Ad I, 6. Cette subvention fédérale pour suppléments de montagne se décompose en un solde pour 1942 et une avance pour 1943.

Ad III, 2. La cotisation est de 3<sup>o</sup>/o du salaire assuré, au moins 3 fr. 90 par mois.

Ad IV. Le fonds spécial est réservé aux assurés de la classe c.

## Compte de profits et pertes de la caisse-maladie, année 1943

| Compte de 1942   |           | Dépenses   | Compte de 1943   |           |
|------------------|-----------|--|------------------|-----------|
| Fr.              | Ct.       |  | Fr.              | Ct.       |
| 2 003 132        | 56        | <b>I. Assurance classe a</b>                       | 2 140 847        | 28        |
| 640 479          | 10        | 1. Frais de médecin                                | 709 590          | 05        |
| 211 419          | 01        | 2. Frais de pharmacie                              | 242 745          | 86        |
| 59 388           | 42        | 3. Autres moyens curatifs                          | 58 706           | 46        |
| 211 915          | 55        | 4. Frais pour soins dentaires                      | 243 515          | 75        |
| 261 401          | 08        | 5. Frais dans des établissements hospitaliers      | 284 646          | 72        |
| 105 889          | 61        | <i>a. Traitement à l'hôpital</i>                   | 118 198          | 53        |
| 2 185            | 90        | <i>b. Frais de transport</i>                       | 2 205            | 20        |
| 153 325          | 57        | <i>c. Subsistance à l'hôpital</i>                  | 164 247          | 99        |
| 26 570           | —         | 6. Contribution aux frais de cure                  | 33 339           | —         |
| 375              | —         | 7. Secours pour frais d'accouchement               | 525              | —         |
| 98               | —         | 8. Indemnités d'allaitement                        | 240              | —         |
| 591 486          | 40        | 9. Report à compte nouveau (fonds de compensation) | 567 538          | 44        |
| 9 906            | —         | <b>II. Assurance, classe b</b>                     | 10 203           | 20        |
| 9 906            | —         | 1. Report à compte nouveau (fonds de compensation) | 10 203           | 20        |
| 19 355           | 03        | <b>III. Assurance, classe c</b>                    | 21 132           | 30        |
| 4 551            | 40        | 1. Indemnités de chômage                           | 5 031            | 30        |
| 2 978            | 90        | 2. Frais de médecin                                | 3 308            | 20        |
| 716              | 06        | 3. Frais de pharmacie                              | 934              | 56        |
| 204              | 87        | 4. Autres moyens curatifs                          | 204              | —         |
| 3 702            | 10        | 5. Frais pour soins dentaires                      | 3 603            | 77        |
| 1 261            | 05        | 6. Frais dans des établissements hospitaliers      | 1 112            | 30        |
| 269              | 65        | <i>a. Traitement à l'hôpital</i>                   | 508              | 50        |
| 19               | —         | <i>b. Frais de transport</i>                       | —                | —         |
| 972              | 40        | <i>c. Subsistance à l'hôpital</i>                  | 608              | 80        |
| 501              | —         | 7. Contribution aux frais de cure                  | 128              | 50        |
| 5 439            | 65        | 8. Report à compte nouveau (fonds de compensation) | 6 809            | 67        |
| 162 253          | 95        | <b>IV. Fonds spécial</b>                           | 167 204          | —         |
| 162 253          | 95        | 1. Report à compte nouveau                         | 167 204          | —         |
| <b>2 194 647</b> | <b>54</b> |  | <b>2 339 386</b> | <b>78</b> |

| Compte de 1942 |          | Bilan de la caisse-maladie au 31 décembre 1943    | Compte de 1943 |           |
|----------------|----------|---|----------------|-----------|
| Fr.            | Ct.      |   | Fr.            | Ct.       |
| 769 086        | —        | <b>Actif</b>                                      |                |           |
|                |          | Caisse (avoir auprès des Chemins de fer fédéraux) | 751 755        | 31        |
|                |          | <b>Passif</b>                                     |                |           |
|                |          | <b>Réserves</b>                                   |                |           |
| 591 486        | 40       | 1. Fonds de compensation de l'assurance, classe a | 567 538        | 44        |
| 9 906          | —        | 2. » » » » » » b                                  | 10 203         | 20        |
| 5 439          | 65       | 3. » » » » » » c                                  | 6 809          | 67        |
| 162 253        | 95       | 4. » spécial » » » c                              | 167 204        | —         |
| <b>769 086</b> | <b>—</b> |   | <b>751 755</b> | <b>31</b> |

**Statistique du compte de profits et pertes de 1943, établie par unités administratives (assurance classe a)**

|   | Caisses des malades des ateliers |              |               |              |               |              |               | Caisses des malades des arrondissements |                |                |                |
|---|----------------------------------|--------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|---|----------------|----------------|----------------|
|   | Yverdon                          | Bienne       | Ollten        | Bellinzone   | Zurich        | Coire        | Total         | Lausanne                                | Lucerne        | Zurich         | Total          |
|   |                                  |              |               |              |               |              |               |   |                |                |                |
| Nombre moyen des assurés . . . . .                                      | 458                              | 300,5        | 724           | 551          | 738           | 98           | 2 869,5       | 8 579,5                                 | 7 787,5        | 7 141          | 23 508         |
| Cas de maladie: Nombre total . . . . .                                  | 714                              | 168          | 843           | 748          | 594           | 83           | 3 150         | 6 296                                   | 5 452          | 4 652          | 16 400         |
| » » Moyenne par assuré  | 1,56                             | 0,56         | 1,16          | 1,36         | 0,80          | 0,85         | 1,10          | 0,73                                    | 0,70           | 0,65           | 0,70           |
| Frais de médecin . . . . .  | Fr. 14 880.65                    | Fr. 7 637.75 | Fr. 16 177.60 | Fr. 13 409.— | Fr. 19 317.65 | Fr. 2 026.80 | Fr. 73 399.45 | Fr. 265 668.10                          | Fr. 179 787.32 | Fr. 190 735.18 | Fr. 636 190.60 |
| Frais de pharmacie . . . . .  | 6 468.29                         | 2 622.46     | 5 436.44      | 6 917.55     | 6 283.27      | 933.31       | 28 611.32     | 90 800.06                               | 67 509.32      | 56 325.16      | 214 134.54     |
| Frais d'hospitalisation et contribution<br>aux frais de cure . . . . .  | 9 452.24                         | 5 455.80     | 6 221.05      | 8 514.08     | 5 039.72      | 3 148.30     | 37 831.19     | 116 583.47                              | 82 321.30      | 81 249.76      | 280 154.53     |
| Autres moyens curatifs . . . . .  | 2 497.78                         | 641.65       | 1 539.75      | 1 545.55     | 2 674.20      | 180.15       | 9 079.08      | 21 106.33                               | 13 668.80      | 14 852.25      | 49 627.38      |
| Frais pour soins dentaires . . . . .                                    | 3 688.15                         | 3 359.80     | 6 961.35      | 4 132.10     | 7 849.20      | 829.60       | 26 820.20     | 81 044.35                               | 63 761.55      | 71 889.65      | 216 695.55     |
| Total des frais de guérison . . . . .                                   | 36 937.11                        | 19 717.46    | 36 336.19     | 34 518.28    | 41 114.04     | 7 118.16     | 175 741.24    | 574 702.31                              | 407 048.29     | 415 052.—      | 1 396 802.60   |
| Recettes totales sans intérêts . . . . .                                | 26 509.45                        | 17 299.35    | 40 026.75     | 31 149.15    | 42 863.75     | 6 012.60     | 163 851.05    | 499 057.04                              | 435 640.14     | 408 908.80     | 1 343 605.98   |
| Déficit (-) ou excédent (+) sans<br>tenir compte des intérêts . . . . . | -10 427.66                       | -2 418.11    | +3 690.56     | -3 369.13    | +1 739.71     | -1 105.56    | -11 890.19    | -75 645.27                              | +28 591.85     | -6 143.20      | -53 196.62     |
| <b>Moyenne par assuré:</b>  | Fr.                              | Fr.          | Fr.           | Fr.          | Fr.           | Fr.          | Fr.           | Fr.                                     | Fr.            | Fr.            | Fr.            |
| Frais de médecin . . . . .  | 32.38                            | 25.42        | 22.34         | 24.34        | 26.18         | 20.68        | 25.58         | 30.96                                   | 23.09          | 26.71          | 27.06          |
| Frais de pharmacie . . . . .  | 14.12                            | 8.73         | 7.51          | 12.56        | 8.45          | 9.52         | 9.97          | 10.53                                   | 8.67           | 7.89           | 9.11           |
| Frais d'hospitalisation et contribution<br>aux frais de cure . . . . .  | 20.64                            | 18.16        | 8.59          | 15.45        | 6.83          | 32.13        | 13.18         | 13.59                                   | 10.57          | 11.88          | 11.92          |
| Autres moyens curatifs . . . . .  | 5.46                             | 2.13         | 2.13          | 2.80         | 3.62          | 1.84         | 3.17          | 2.46                                    | 1.75           | 2.08           | 2.11           |
| Frais pour soins dentaires . . . . .                                    | 8.05                             | 11.18        | 9.62          | 7.50         | 10.63         | 8.46         | 9.35          | 9.45                                    | 8.19           | 10.06          | 9.22           |
| Total des frais de guérison . . . . .                                   | 80.65                            | 65.62        | 50.19         | 62.65        | 55.71         | 72.63        | 61.25         | 66.99                                   | 52.27          | 58.12          | 59.42          |
| Recettes totales sans intérêts . . . . .                                | 57.88                            | 57.57        | 55.29         | 56.53        | 58.07         | 61.35        | 57.10         | 58.17                                   | 55.94          | 57.26          | 57.16          |
| Déficit (-) ou excédent (+) sans<br>tenir compte des intérêts . . . . . | -22.77                           | -8.05        | +5.10         | -6.12        | +2.36         | -11.28       | -4.15         | -8.82                                   | +3.67          | -86            | -2.26          |
| <b>Moyenne par cas de maladie:</b>                                      | Fr.                              | Fr.          | Fr.           | Fr.          | Fr.           | Fr.          | Fr.           | Fr.                                     | Fr.            | Fr.            | Fr.            |
| Frais de médecin . . . . .  | 20.77                            | 45.46        | 19.19         | 17.92        | 32.52         | 24.42        | 23.30         | 42.20                                   | 32.98          | 41.—           | 38.79          |
| Frais de pharmacie . . . . .  | 9.06                             | 15.61        | 6.45          | 9.25         | 10.50         | 11.24        | 9.09          | 14.34                                   | 12.38          | 12.11          | 13.06          |
| Frais d'hospitalisation et contribution<br>aux frais de cure . . . . .  | 13.24                            | 32.48        | 7.38          | 11.88        | 8.48          | 37.93        | 12.01         | 18.52                                   | 15.10          | 17.47          | 17.08          |
| Autres moyens curatifs . . . . .  | 3.50                             | 3.82         | 1.83          | 2.07         | 4.50          | 2.17         | 2.88          | 3.35                                    | 2.51           | 3.19           | 3.03           |
| Total (sans frais pour soins dentaires)                                 | 46.57                            | 97.37        | 34.85         | 40.62        | 56.—          | 75.76        | 47.28         | 78.41                                   | 62.97          | 73.77          | 71.96          |

### Compte du fonds Guyer-Zeller pour l'année 1943

(Anciennement fonds destiné à récompenser les actes éminents accomplis en vue de prévenir des accidents dans le service de l'exploitation de l'ancien GB)

|   |                         | Fr.            | Ct.       |
|---|-------------------------|----------------|-----------|
| <b>Recettes</b>   |                         |                |           |
| 1. Solde au 31 décembre 1942 . . . . .  |                         | 378 731        | 70        |
| 2. Intérêts . . . . .   |                         | 12 753         | 05        |
|   |                         | <b>386 484</b> | <b>75</b> |
| <b>Dépenses</b>   |                         |                |           |
| 1. Gratifications . . . . .   |                         | 1 900          | —         |
| 2. Perte de cours, etc. . . . .   |                         | —              | —         |
| 3. Solde à reporter au 1 <sup>er</sup> janvier 1944 . . . . .   |                         | 384 584        | 75        |
|   |                         | <b>386 484</b> | <b>75</b> |
| <b>Etat de fortune</b>  |                         |                |           |
| 1. Valeurs :  |                         |                |           |
| Obligations 3 % des CFF de 1938 (inscription sur le livre de la dette) . . . . .                                | fr. 245 000. — à 93,3 % | 228 724        | 20        |
| » 3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> % du canton des Grisons de 1936 . . . . .                                       | » 125 000. — à 95 %     | 118 750        | —         |
| » 3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> % de l'emprunt fédéral de 1941 (inscription sur le livre de la dette) . . . . . | » 25 000. — à 98 %      | 24 500         | —         |
|   |                         | <b>371 974</b> | <b>20</b> |
| 2. Avoir auprès de l'administration des Chemins de fer fédéraux . . . . .                                       |                         | 11 320         | 10        |
| 3. Intérêts non échus à percevoir . . . . .   |                         | 1 290          | 45        |
|   |                         | <b>384 584</b> | <b>75</b> |

### Compte du fonds de secours pour invalides pensionnés pour l'année 1943

|   |                          | Fr.            | Ct.       |
|---|--------------------------|----------------|-----------|
| <b>Recettes</b>   |                          |                |           |
| 1. Solde au 31 décembre 1942 . . . . .                                    |                          | 247 497        | 40        |
| 2. Intérêts . . . . .   |                          | 7 485          | 80        |
|   |                          | <b>254 983</b> | <b>20</b> |
| <b>Dépenses</b>   |                          |                |           |
| 1. Secours à divers . . . . .   |                          | 4 250          | 70        |
| 2. Solde à reporter au 1 <sup>er</sup> janvier 1944 . . . . .             |                          | 250 732        | 50        |
|   |                          | <b>254 983</b> | <b>20</b> |
| <b>Etat de fortune</b>  |                          |                |           |
| 1. Valeurs :  |                          |                |           |
| Obligations 3 % de 1938 (inscription sur le livre de la dette) . . . . .  | fr. 184 000. — à 93,65 % | 172 343        | 10        |
| 2. Avoir auprès de l'administration des Chemins de fer fédéraux . . . . . |                          | 77 469         | 40        |
| 3. Prorata d'intérêts non échus . . . . .                                 |                          | 920            | —         |
|   |                          | <b>250 732</b> | <b>50</b> |

**Compte du fonds de secours en faveur d'agents des CFF qui n'ont pas droit  
à la pension. Année 1943**

|  |                      | Fr.            | Ct.       |
|--|----------------------|----------------|-----------|
| <b>Recettes</b>  |                      |                |           |
| 1. Solde au 31 décembre 1942 . . . . .   |                      | 340 396        | 45        |
| 2. Intérêts . . . . .  |                      | 11 274         | 10        |
| 3. Gains de cours sur obligations vendues . . . . .                                |                      | 857            | 55        |
|  |                      | <b>352 528</b> | <b>10</b> |
| <b>Dépenses</b>  |                      |                |           |
| 1. Secours alloués . . . . .   |                      | 7 890          | —         |
| 2. Solde à reporter au 1 <sup>er</sup> janvier 1944 . . . . .                      |                      | 344 638        | 10        |
|  |                      | <b>352 528</b> | <b>10</b> |
| <b>Etat de fortune</b>   |                      |                |           |
| 1. Valeurs :   |                      |                |           |
| Obligations 3 % des CFF de 1938 (inscription sur le livre de la dette) . . . . .   | 220 000 fr. à 93,4 % | 205 525        | —         |
| > 3 1/4 % emprunt fédéral de 1941 (inscription sur le livre de la dette) . . . . . | 60 000 » à 98 %      | 58 800         | —         |
| > 3 1/2 % emprunt fédéral de 1942 (inscription sur le livre de la dette) . . . . . | 75 000 » à 100 %     | 75 000         | —         |
|  |                      | <b>339 325</b> | <b>—</b>  |
| 2. Intérêts non échus à percevoir . . . . .  |                      | 2 562          | 30        |
|  |                      | <b>341 887</b> | <b>30</b> |
| 3. Avoir auprès de l'administration des Chemins de fer fédéraux . . . . .          |                      | 2 750          | 80        |
|  |                      | <b>344 638</b> | <b>10</b> |

## Clôtures du compte d'exploitation et du compte de profits et pertes

| Année          | Compte d'exploitation     |                         |                                      | Compte de profits et pertes |             |             |              | Année |
|----------------|---------------------------|-------------------------|--------------------------------------|-----------------------------|-------------|-------------|--------------|-------|
|                | Recettes d'exploitation   | Dépenses d'exploitation | Excédent des recettes d'exploitation | Recettes                    | Dépenses    | Solde actif | Solde passif |       |
|                | Fr.                       | Fr.                     | Fr.                                  | Fr.                         | Fr.         | Fr.         | Fr.          |       |
| 1903 . . . . . | 111 162 317               | 72 843 405              | 38 318 912                           | 52 733 897                  | 52 818 046  | —           | 84 149       | 1903  |
| 1904 . . . . . | 114 631 785               | 77 587 053              | 37 044 732                           | 53 163 791                  | 53 606 926  | —           | 443 135      | 1904  |
| 1905 . . . . . | 120 677 369               | 80 156 945              | 40 520 424                           | 55 484 628                  | 54 893 629  | 590 999     | —            | 1905  |
| 1906 . . . . . | 132 837 573               | 87 407 906              | 45 429 667                           | 58 212 022                  | 53 435 232  | 4 776 790   | —            | 1906  |
| 1907 . . . . . | 142 934 991               | 96 450 388              | 46 484 603                           | 57 615 928                  | 55 680 543  | 1 935 385   | —            | 1907  |
| 1908 . . . . . | 142 129 314               | 100 958 946             | 41 170 368                           | 52 668 511                  | 55 952 398  | —           | 3 283 887    | 1908  |
| 1909 . . . . . | 165 540 622               | 111 550 171             | 53 990 451                           | 64 662 073                  | 71 292 372  | —           | 6 630 299    | 1909  |
| 1910 . . . . . | 187 604 055               | 117 130 672             | 70 473 383                           | 83 078 335                  | 75 129 577  | 7 948 758   | —            | 1910  |
| 1911 . . . . . | 196 511 857               | 124 647 775             | 71 864 082                           | 85 195 477                  | 78 084 593  | 7 110 884   | —            | 1911  |
| 1912 . . . . . | 206 056 419               | 136 883 959             | 69 172 460                           | 84 342 944                  | 75 116 349  | 9 226 595   | —            | 1912  |
| 1913 . . . . . | 212 721 315               | 142 405 716             | 70 315 599                           | 85 800 944                  | 84 187 587  | 1 613 357   | —            | 1913  |
| 1914 . . . . . | 183 538 680               | 135 194 538             | 48 344 142                           | 60 873 607                  | 78 108 858  | —           | 17 235 251   | 1914  |
| 1915 . . . . . | 176 271 286               | 125 529 063             | 50 742 223                           | 62 260 685                  | 78 890 805  | —           | 16 630 120   | 1915  |
| 1916 . . . . . | 192 597 561               | 138 762 930             | 53 834 631                           | 66 614 352                  | 85 321 179  | —           | 18 706 827   | 1916  |
| 1917 . . . . . | 201 441 792               | 158 907 063             | 42 534 729                           | 53 460 460                  | 82 698 855  | —           | 29 238 395   | 1917  |
| 1918 . . . . . | 239 288 579               | 217 714 510             | 21 574 069                           | 33 610 554                  | 88 459 481  | —           | 54 848 927   | 1918  |
| 1919 . . . . . | 341 746 756               | 290 892 080             | 50 854 676                           | 65 573 214                  | 96 417 278  | —           | 30 844 064   | 1919  |
| 1920 . . . . . | 394 030 776               | 358 327 883             | 35 702 893                           | 63 737 612                  | 95 438 926  | —           | 31 701 314   | 1920  |
| 1921 . . . . . | 353 972 187               | 341 918 002             | 12 054 185                           | 34 339 857                  | 106 845 698 | —           | 72 505 841   | 1921  |
| 1922 . . . . . | 344 215 450               | 313 712 867             | 30 502 583                           | 75 955 833                  | 121 469 512 | —           | 45 513 679   | 1922  |
| 1923 . . . . . | 367 694 186               | 260 246 837             | 107 447 349                          | 124 186 520                 | 120 495 532 | 3 690 988   | —            | 1923  |
| 1924 . . . . . | 404 510 301               | 272 031 489             | 132 478 812                          | 148 793 341                 | 133 639 807 | 15 153 534  | —            | 1924  |
| 1925 . . . . . | 385 942 258               | 276 071 357             | 109 870 901                          | 137 803 196                 | 136 318 255 | 1 484 941   | —            | 1925  |
| 1926 . . . . . | 376 079 223               | 266 152 873             | 109 926 350                          | 128 950 489                 | 138 529 830 | —           | 9 579 341    | 1926  |
| 1927 . . . . . | 395 525 415               | 267 050 533             | 128 474 882                          | 150 138 417                 | 146 987 261 | 3 151 156   | —            | 1927  |
| 1928 . . . . . | 420 167 809               | 268 560 075             | 151 607 734                          | 173 256 621                 | 166 160 338 | 7 096 283   | —            | 1928  |
| 1929 . . . . . | 431 357 872               | 280 382 031             | 150 975 841                          | 208 612 358                 | 193 578 194 | 15 034 164  | —            | 1929  |
| 1930 . . . . . | 420 546 375               | 291 419 950             | 129 126 425                          | 154 831 536                 | 153 236 698 | 1 594 838   | —            | 1930  |
| 1931 . . . . . | 389 449 904 <sup>1)</sup> | 283 282 101             | 106 167 803                          | 139 314 407                 | 149 388 067 | —           | 10 073 660   | 1931  |
| 1932 . . . . . | 342 953 326 <sup>2)</sup> | 273 301 767             | 69 651 559                           | 108 770 302                 | 158 593 506 | —           | 49 823 204   | 1932  |
| 1933 . . . . . | 336 615 946               | 259 924 815             | 76 691 131                           | 105 055 217                 | 153 873 822 | —           | 48 818 605   | 1933  |
| 1934 . . . . . | 333 586 857               | 247 572 243             | 86 014 614                           | 114 506 954                 | 157 476 061 | —           | 42 969 107   | 1934  |
| 1935 . . . . . | 314 775 834               | 240 337 181             | 74 438 653                           | 100 925 775                 | 159 648 635 | —           | 58 722 860   | 1935  |
| 1936 . . . . . | 291 366 033               | 224 727 854             | 66 638 179                           | 95 348 108                  | 163 028 483 | —           | 67 680 375   | 1936  |
| 1937 . . . . . | 338 312 023               | 224 628 513             | 113 683 510                          | 141 765 903                 | 156 322 681 | —           | 14 556 778   | 1937  |
| 1938 . . . . . | 323 141 000               | 229 484 644             | 93 656 356                           | 121 119 786                 | 156 357 837 | —           | 35 238 051   | 1938  |
| 1939 . . . . . | 361 168 840 <sup>3)</sup> | 223 895 145             | 137 273 695                          | 165 504 070                 | 158 025 918 | 7 478 152   | —            | 1939  |
| 1940 . . . . . | 397 795 443               | 238 767 329             | 159 028 114                          | 191 321 928                 | 177 916 995 | 13 404 933  | —            | 1940  |
| 1941 . . . . . | 454 993 471               | 260 611 890             | 194 381 581                          | 232 628 709                 | 214 162 905 | 18 465 804  | —            | 1941  |
| 1942 . . . . . | 468 327 091               | 288 397 820             | 179 929 271                          | 224 067 725                 | 221 568 135 | 2 499 590   | —            | 1942  |
| 1943 . . . . . | 486 010 470               | 322 381 798             | 163 628 672                          | 194 691 084                 | 194 299 677 | 391 407     | —            | 1943  |

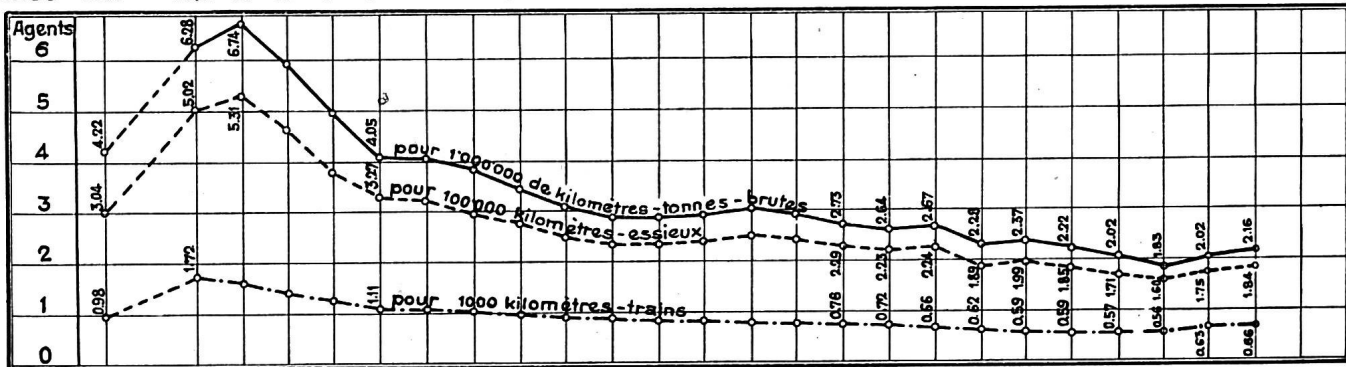
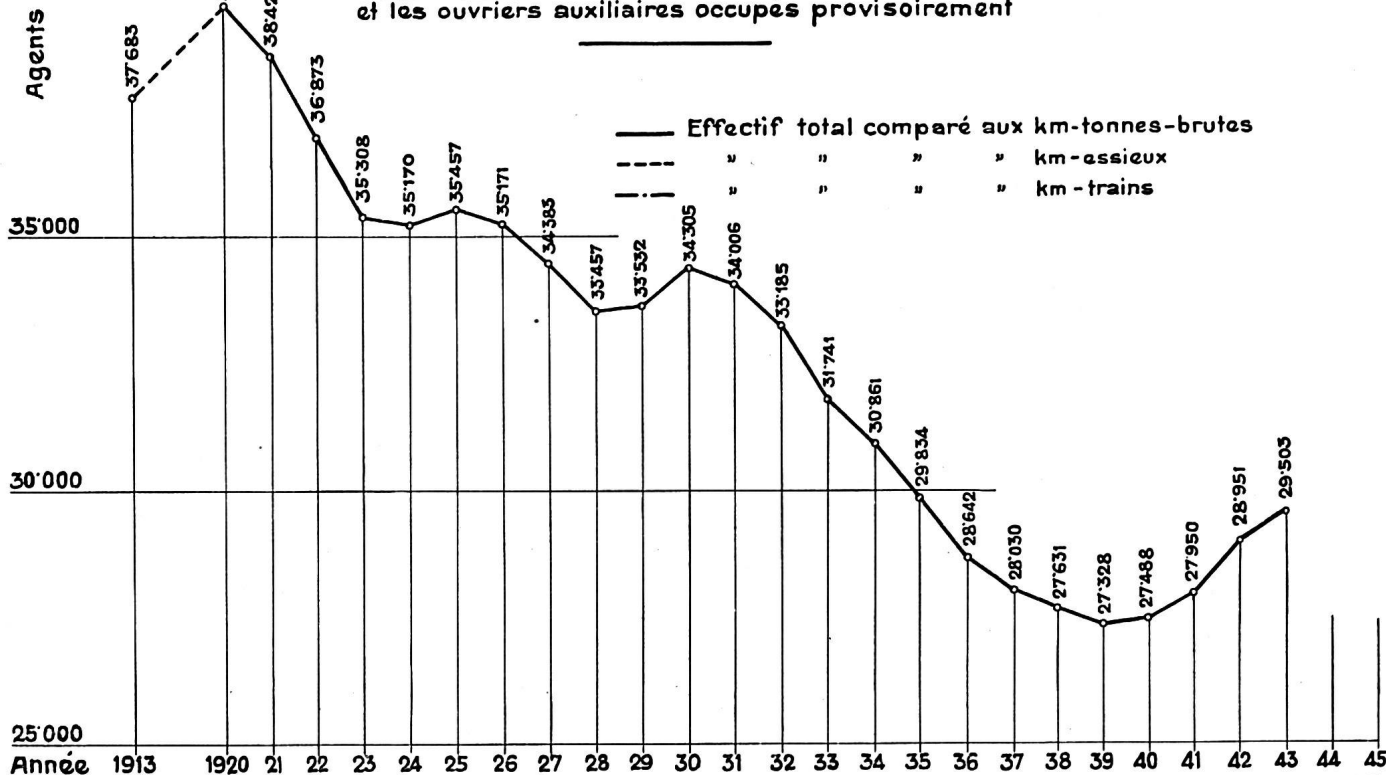
<sup>1)</sup> A partir de 1931, sans le produit brut des usines électriques.  
<sup>2)</sup> A partir de 1932, sans le produit brut des ateliers.  
<sup>3)</sup> A partir de 1939, sans le produit brut de l'économat.

## Recettes de transport

| Années         | Transport des voyageurs |       | Transport des bagages, animaux et marchandises |       | Transports postaux |      | Total<br>Fr. |
|----------------|-------------------------|-------|--|-------|--------------------|------|--------------|
|                | Fr.                     | %     | Fr.  | %     | Fr.                | %    |              |
| 1903 . . . . . | 43 909 319              | 41,40 | 61 226 977                                     | 57,73 | 917 046            | 0,87 | 106 053 342  |
| 1904 . . . . . | 45 427 823              | 41,61 | 62 716 318                                     | 57,45 | 1 021 227          | 0,94 | 109 165 368  |
| 1905 . . . . . | 48 154 781              | 41,89 | 65 744 469                                     | 57,19 | 1 063 915          | 0,92 | 114 963 165  |
| 1906 . . . . . | 53 516 096              | 42,17 | 72 235 881                                     | 56,91 | 1 169 517          | 0,92 | 126 921 494  |
| 1907 . . . . . | 56 283 797              | 41,18 | 79 156 691                                     | 57,92 | 1 233 355          | 0,90 | 136 673 843  |
| 1908 . . . . . | 58 046 388              | 42,78 | 76 377 584                                     | 56,28 | 1 279 025          | 0,94 | 135 702 997  |
| 1909 . . . . . | 66 457 152              | 41,86 | 90 652 214                                     | 57,11 | 1 635 818          | 1,03 | 158 745 184  |
| 1910 . . . . . | 75 598 155              | 42,03 | 102 378 861                                    | 56,92 | 1 884 736          | 1,05 | 179 861 752  |
| 1911 . . . . . | 77 855 305              | 41,31 | 108 602 135                                    | 57,62 | 2 011 177          | 1,07 | 188 468 617  |
| 1912 . . . . . | 79 741 480              | 40,33 | 115 789 503                                    | 58,57 | 2 166 191          | 1,10 | 197 697 174  |
| 1913 . . . . . | 84 589 152              | 41,51 | 116 985 400                                    | 57,40 | 2 214 711          | 1,09 | 203 789 263  |
| 1914 . . . . . | 72 133 759              | 41,18 | 101 200 404                                    | 57,77 | 1 833 897          | 1,05 | 175 168 060  |
| 1915 . . . . . | 56 116 761              | 33,59 | 109 206 815                                    | 65,38 | 1 721 506          | 1,03 | 167 045 082  |
| 1916 . . . . . | 63 028 485              | 34,80 | 116 704 138                                    | 64,43 | 1 396 750          | 0,77 | 181 129 373  |
| 1917 . . . . . | 69 688 729              | 37,01 | 116 800 929                                    | 62,02 | 1 822 648          | 0,97 | 188 312 306  |
| 1918 . . . . . | 74 016 223              | 32,83 | 149 075 233                                    | 66,13 | 2 333 247          | 1,04 | 225 424 753  |
| 1919 . . . . . | 99 726 666              | 30,31 | 226 441 552                                    | 68,82 | 2 881 095          | 0,87 | 329 049 313  |
| 1920 . . . . . | 123 252 769             | 32,34 | 254 723 277                                    | 66,84 | 3 131 359          | 0,82 | 381 107 405  |
| 1921 . . . . . | 124 806 120             | 37,60 | 201 929 111                                    | 60,83 | 5 210 683          | 1,57 | 331 945 914  |
| 1922 . . . . . | 121 130 924             | 37,23 | 199 117 541                                    | 61,20 | 5 114 351          | 1,57 | 325 362 816  |
| 1923 . . . . . | 127 163 161             | 36,52 | 214 472 581                                    | 61,60 | 6 530 811          | 1,88 | 348 166 553  |
| 1924 . . . . . | 132 450 507             | 34,74 | 242 197 584                                    | 63,54 | 6 543 692          | 1,72 | 381 191 783  |
| 1925 . . . . . | 139 564 246             | 38,56 | 215 545 496                                    | 59,56 | 6 794 880          | 1,88 | 361 904 622  |
| 1926 . . . . . | 137 397 163             | 38,98 | 207 954 938                                    | 59,00 | 7 103 473          | 2,02 | 352 455 574  |
| 1927 . . . . . | 142 821 280             | 38,60 | 219 471 693                                    | 59,32 | 7 704 755          | 2,08 | 369 997 728  |
| 1928 . . . . . | 151 367 138             | 38,65 | 231 603 831                                    | 59,13 | 8 692 994          | 2,22 | 391 663 963  |
| 1929 . . . . . | 156 241 518             | 38,87 | 236 592 537                                    | 58,86 | 9 111 198          | 2,27 | 401 945 253  |
| 1930 . . . . . | 159 120 836             | 40,68 | 222 976 333                                    | 57,00 | 9 080 093          | 2,32 | 391 177 312  |
| 1931 . . . . . | 150 722 568             | 40,36 | 213 919 834                                    | 57,28 | 8 808 353          | 2,36 | 373 450 755  |
| 1932 . . . . . | 136 755 361             | 41,35 | 185 984 621                                    | 56,23 | 8 014 890          | 2,42 | 330 754 872  |
| 1933 . . . . . | 135 213 517             | 41,71 | 181 132 330                                    | 55,88 | 7 824 175          | 2,41 | 324 170 022  |
| 1934 . . . . . | 133 214 665             | 41,47 | 180 445 260                                    | 56,17 | 7 596 525          | 2,36 | 321 256 450  |
| 1935 . . . . . | 126 344 291             | 41,69 | 169 504 256                                    | 55,94 | 7 192 081          | 2,37 | 303 040 628  |
| 1936 . . . . . | 120 168 760             | 43,02 | 152 268 879                                    | 54,51 | 6 883 781          | 2,47 | 279 321 420  |
| 1937 . . . . . | 133 034 132             | 41,11 | 180 915 622                                    | 55,91 | 9 645 080          | 2,98 | 323 594 834  |
| 1938 . . . . . | 131 906 116             | 42,88 | 165 849 289                                    | 53,91 | 9 867 589          | 3,21 | 307 622 994  |
| 1939 . . . . . | 133 639 884             | 38,42 | 204 600 573                                    | 58,83 | 9 566 861          | 2,75 | 347 807 318  |
| 1940 . . . . . | 136 217 605             | 35,47 | 238 444 624                                    | 62,09 | 9 382 241          | 2,44 | 384 044 470  |
| 1941 . . . . . | 161 620 250             | 36,73 | 268 257 812                                    | 60,96 | 10 162 903         | 2,31 | 440 040 965  |
| 1942 . . . . . | 176 811 536             | 39,09 | 264 657 609                                    | 58,50 | 10 900 906         | 2,41 | 452 370 051  |
| 1943 . . . . . | 193 685 406             | 41,92 | 256 485 920                                    | 55,52 | 11 834 428         | 2,56 | 462 005 754  |

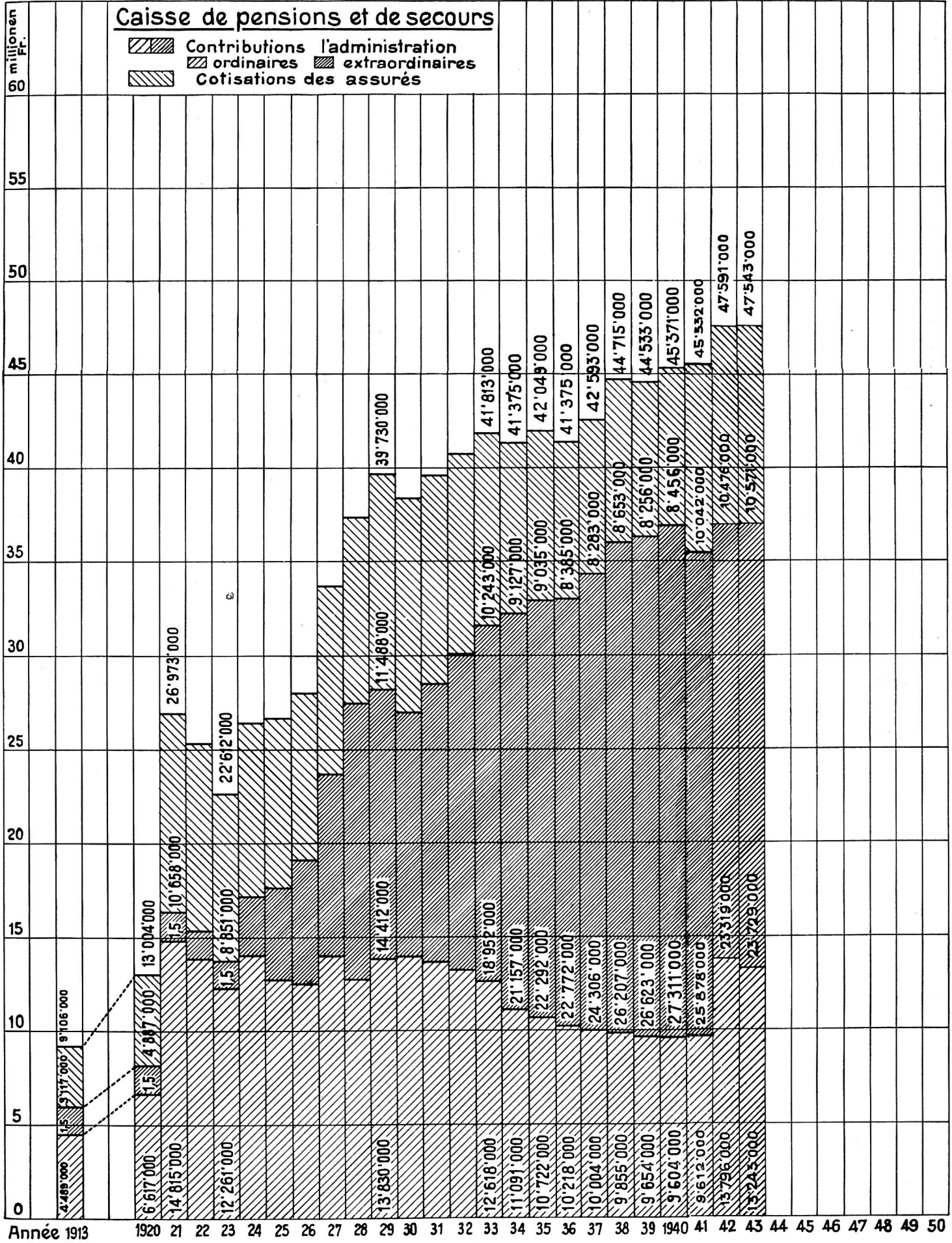


**Effectif des fonctionnaires, employés, ouvriers et apprentis, non compris les ouvriers d'entrepreneur et les ouvriers auxiliaires occupés provisoirement**



### Caisse de pensions et de secours

-  Contributions l'administration ordinaires
-  Contributions l'administration extraordinaires
-  Cotisations des assurés



Année 1913

60  
55  
50  
45  
40  
35  
30  
25  
20  
15  
10  
5  
0

60 millions fr.

| Année  | Traitements, salaires et allocations sociales <sup>1)</sup> |                          |   |                           | Allocations supplémentaires du personnel roulant <sup>2)</sup> | Indemnités pour service de nuit | Indemnités pour voyages de service et divers | Gratifications d'ancienneté et jouissance de traitements | Total de la rétribution en espèces col. 4+5-8 | Uniformes |
|--|---|--------------------------|---|---------------------------|--|---------------------------------|--|--|---|-----------|
|  | Personnel à poste fixe                                      | Journaliers              | Personnel de construction et pour travaux d'électrification | Total col. 1-3            |  |                                 |  |  |   |           |
|  | 1   | 2                        | 3   | 4                         | 5  | 6                               | 7  | 8  | 9   | 10        |
|  | Fr.   | Fr.                      | Fr.   | Fr.                       | Fr.  | Fr.                             | Fr.  | Fr.  | Fr.   | Fr.       |
| 1913 . . .                                     |   | 82 777 971               |   | 82 777 971                | 9 009 537  |                                 | 1 952 689                                    |  | 93 740 197                                    | 1 597 222 |
| 1920 . . .                                     | 152 271 339   | 53 026 170               | 2 244 511   | 207 542 020               | 9 882 492  | 921 957                         | 3 170 733                                    | 614 024  | 222 131 226                                   | 4 099 409 |
| 1921 . . .                                     | 152 733 233   | 47 627 297               | 3 191 751   | 203 552 281               | 9 338 647  | 780 837                         | 2 604 628                                    | 527 919  | 216 804 312                                   | 4 106 299 |
| 1922 . . .                                     | 145 736 514 <sup>5)</sup>                                   | 36 613 851 <sup>5)</sup> | 3 223 876   | 185 574 241 <sup>5)</sup> | 9 257 460  | 788 747                         | 2 588 463                                    | 640 072  | 198 848 983 <sup>5)</sup>                     | 3 493 236 |
| 1923 . . .                                     | 141 065 305 <sup>5)</sup>                                   | 28 790 027 <sup>3)</sup> | 2 151 502   | 172 006 834 <sup>5)</sup> | 9 379 241  | 833 350                         | 2 577 327                                    | 524 111  | 185 320 863 <sup>5)</sup>                     | 2 639 744 |
| 1924 . . .                                     | 144 626 735   | 25 580 282               | 2 068 162   | 172 275 179               | 10 178 006   | 958 939                         | 3 194 242                                    | 499 997  | 187 106 363                                   | 2 902 969 |
| 1925 . . .                                     | 146 495 250   | 25 266 629               | 1 873 919   | 173 635 798               | 10 416 658   | 932 241                         | 2 867 106                                    | 541 011  | 188 392 814                                   | 2 893 477 |
| 1926 . . .                                     | 145 779 770   | 24 774 013               | 1 808 487   | 172 362 270               | 10 586 637   | 989 807                         | 2 670 609                                    | 483 398  | 187 092 721                                   | 2 877 574 |
| 1927 . . .                                     | 147 325 374   | 22 797 989               | 1 577 783   | 171 701 146               | 10 543 512   | 1 017 574                       | 2 594 558                                    | 524 886  | 186 381 676                                   | 2 186 771 |
| 1928 <sup>7)</sup> . . .                       | 153 252 400   | 20 592 172               | 1 025 076   | 174 869 648               | 6 763 068 <sup>2)</sup>  | 1 043 884                       | 2 645 399                                    | 724 322  | 186 046 321                                   | 2 533 987 |
| 1929 . . .                                     | 154 998 269   | 19 133 163               | 749 967   | 174 881 399               | 7 155 991  | 1 125 069                       | 2 661 345                                    | 781 118  | 186 604 922                                   | 2 718 627 |
| 1930 . . .                                     | 155 894 373   | 21 303 062               | 692 192   | 177 889 627               | 7 313 904  | 1 241 506 <sup>5)</sup>         | 2 584 952                                    | 689 323  | 189 719 312                                   | 2 701 881 |
| 1931 . . .                                     | 155 566 099   | 21 332 519               | 748 760   | 177 647 378               | 6 969 777  | 1 433 182                       | 2 780 740                                    | 896 162  | 189 727 239                                   | 2 228 898 |
| 1932 . . .                                     | 154 051 670   | 19 914 643               | 641 694   | 174 608 007               | 6 416 671  | 1 328 653                       | 2 564 973                                    | 973 760  | 185 892 064                                   | 1 978 290 |
| 1933 . . .                                     | 150 112 768   | 17 422 465               | 552 493   | 168 087 726               | 6 053 859  | 1 276 747                       | 2 635 534                                    | 579 198  | 178 633 064                                   | 1 868 987 |
| 1934 . . .                                     | 141 220 778   | 15 495 526               | 485 104   | 157 201 408               | 5 649 666  | 1 249 302                       | 2 452 690                                    | 258 176  | 166 811 242                                   | 1 968 531 |
| 1935 . . .                                     | 137 980 712   | 14 464 006               | 292 822   | 152 737 540               | 5 303 211  | 1 215 122                       | 2 311 820                                    | 335 080  | 161 902 773                                   | 1 637 508 |
| 1936 . . .                                     | 126 440 121   | 13 684 519               | 216 046   | 140 340 686               | 4 702 594  | 1 153 088                       | 2 135 351                                    | 452 114  | 148 783 833                                   | 809 111   |
| 1937 . . .                                     | 123 436 690   | 13 469 315               | 128 440   | 137 034 445               | 4 816 434  | 1 174 001                       | 2 238 038                                    | 541 543  | 145 804 461                                   | 1 367 459 |
| 1938 . . .                                     | 122 864 187   | 14 361 847               | 182 555   | 137 408 589               | 4 738 762  | 1 153 469                       | 2 273 652                                    | 613 938  | 146 188 410                                   | 1 490 729 |
| 1939 . . .                                     | 121 381 730   | 13 060 844               | 216 843   | 134 659 417               | 4 690 890  | 1 214 165                       | 2 297 526                                    | 380 536  | 143 242 534                                   | 1 484 175 |
| 1940 . . .                                     | 120 851 517   | 15 353 317               | 251 278   | 136 456 112               | 4 980 966  | 1 305 705                       | 2 504 644                                    | 269 286  | 145 516 713                                   | 1 756 536 |
| 1941 . . .                                     | 126 360 608   | 18 944 828               | 215 129   | 145 520 565               | 5 195 844  | 1 319 727                       | 2 989 583                                    | 406 375  | 155 432 094                                   | 1 937 885 |
| 1942 . . .                                     | 137 418 262   | 24 978 659               | 164 877   | 162 561 798               | 5 669 321  | 1 407 375                       | 3 388 965                                    | 446 280  | 173 473 739                                   | 2 005 777 |
| 1943 . . .                                     | 147 929 856   | 29 984 043               | 271 687   | 178 185 586               | 6 194 612  | 1 572 855                       | 4 101 908                                    | 728 342  | 190 783 303                                   | 2 582 037 |
| En plus ou en moins en 1943 par rapport à 1920 | - 2,85 %  | - 43,45 %                | - 87,90 %   | - 14,14 %                 | - 37,32 %  | + 70,00 %                       | + 29,37 %                                    | <sup>10)</sup>   | - 14,11 %                                     | - 37,01 % |

Observations. <sup>1)</sup> 1920—1927 allocations de renchérissement; 1928—1939 indemnités de résidence et allocations pour enfants, ainsi que 1940—1943 allocations de renchérissement. <sup>2)</sup> Lors de l'entrée en vigueur de la loi fédérale sur le statut des fonctionnaires en 1928, une partie des allocations supplémentaires (allocations supplémentaires fixes) fut incorporée dans les traitements. <sup>3)</sup> Y compris contributions extraordinaires de l'administration. <sup>4)</sup> Incorporation des journaliers permanents dans la C. P. S. <sup>5)</sup> Diminu-

| Total des dépenses directes de personnel col. 9+10<br>11 | Prestations pour l'assurance contre la vieillesse, la maladie et les accidents |   |                          |                          |                           |  | Total général des dépenses de personnel col. 11+16<br>17 | Etat du personnel, moyenne de l'année |                   |                                 |             |
|--|--|---|--------------------------|--------------------------|---------------------------|--|--|---------------------------------------|-------------------|---------------------------------|-------------|
|  | Caisse de pensions et de secours <sup>3)</sup><br>12                           | Contribution de l'administration<br>12 <sup>a</sup> | Caisse des malades<br>13 | Total col. 12+13<br>14   | Assurance-accidents<br>15 | Total des œuvres sociales col. 14+15<br>16 |  | Personnel à poste fixe<br>18          | Journaliers<br>19 | Personnel de construction<br>20 | Total<br>21 |
| Fr.  | Fr.  | %   | Fr.                      | Fr.                      | Fr.                       | Fr.  | Fr.  |                                       |                   |                                 |             |
| 95 337 419   | 6 461 259  | 7   | 560 554                  | 7 021 813                | 1 208 190                 | 8 230 003                                  | 103 567 422  | 25 111                                | 11 912            | 394                             | 37 417      |
| 226 230 635  | 8 091 880  | 7   | 1 153 292                | 9 245 172                | 3 578 120                 | 12 823 292                                 | 239 053 927  | 27 202                                | 11 135            | 947                             | 39 284      |
| 220 910 611  | 16 285 106 <sup>4)</sup>   | 7   | 266 070                  | 16 551 176 <sup>4)</sup> | 3 425 113                 | 19 976 289 <sup>4)</sup>                   | 240 886 900 <sup>4)</sup>                                | 27 521                                | 9 244             | 1 605                           | 38 370      |
| 202 342 219 <sup>5)</sup>                                | 15 352 913 <sup>6)</sup>   | 7   | 5 032                    | 15 357 945 <sup>6)</sup> | 3 267 291                 | 18 625 236                                 | 220 967 455 <sup>5)</sup>                                | 27 398                                | 7 731             | 1 694                           | 36 823      |
| 187 960 607 <sup>5)</sup>                                | 13 743 106   | 7   | 10 648                   | 13 753 754 <sup>6)</sup> | 2 764 045                 | 16 517 799                                 | 204 478 406 <sup>5)</sup>                                | 27 397                                | 6 644             | 1 220                           | 35 261      |
| 190 009 332  | 17 127 912   | 8   | 3 201                    | 17 131 113               | 2 985 482                 | 20 116 595                                 | 210 125 927  | 27 900                                | 6 238             | 984                             | 35 122      |
| 191 286 291  | 17 602 388   | 9   | 7 714                    | 17 610 102               | 3 388 359                 | 20 998 461                                 | 212 284 752  | 28 453                                | 5 935             | 1 024                           | 35 412      |
| 189 970 295  | 19 051 516   | 10  | 2 022                    | 19 053 538               | 3 329 736                 | 22 383 274                                 | 212 353 569  | 28 433                                | 5 661             | 1 033                           | 35 127      |
| 188 568 447  | 23 620 204   | 11  | —                        | 23 620 204               | 3 490 592                 | 27 110 796                                 | 215 679 243  | 28 324                                | 5 093             | 926                             | 34 343      |
| 188 580 308  | 27 409 141   | 12  | 5 327                    | 27 414 468               | 3 301 591                 | 30 716 059                                 | 219 296 367  | 28 533                                | 4 701             | 180                             | 33 414      |
| 189 323 549  | 27 905 068   | 12  | 11 385                   | 27 916 453               | 3 605 944                 | 31 522 397                                 | 220 845 946  | 28 901                                | 4 501             | 97                              | 33 499      |
| 192 421 193  | 26 939 943   | 13  | 16 798                   | 26 956 741               | 3 596 976                 | 30 553 717                                 | 222 974 910  | 28 915                                | 5 278             | 77                              | 34 270      |
| 191 956 137  | 28 449 802   | 13  | 115 128                  | 28 564 930               | 3 389 676                 | 31 954 606                                 | 223 910 743  | 28 632                                | 5 259             | 82                              | 33 973      |
| 187 870 354  | 29 938 917   | 14  | —                        | 29 938 917               | 3 538 928                 | 33 477 845                                 | 221 348 199  | 28 276                                | 4 793             | 71                              | 33 140      |
| 180 502 051  | 31 476 571   | 14  | —                        | 31 476 571               | 3 224 468                 | 34 701 039                                 | 215 203 090  | 27 748                                | 3 880             | 60                              | 31 688      |
| 168 779 773  | 32 153 941   | 15  | —                        | 32 153 941               | 3 233 735                 | 35 387 676                                 | 204 167 449  | 27 357                                | 3 397             | 53                              | 30 807      |
| 163 540 281  | 32 908 402   | 15  | —                        | 32 908 402               | 3 001 715                 | 35 910 117                                 | 199 450 398  | 26 580                                | 3 165             | 34                              | 29 779      |
| 149 592 944  | 32 887 142   | 15  | —                        | 32 887 142               | 3 017 757                 | 35 904 899                                 | 185 497 843  | 25 524                                | 3 039             | 22                              | 28 585      |
| 147 171 920  | 34 179 904   | 15  | 6 173                    | 34 186 077               | 2 830 682                 | 37 016 759                                 | 184 188 679  | 24 999                                | 2 950             | 21                              | 27 970      |
| 147 679 139  | 35 941 247   | 15  | 15 155                   | 35 956 402               | 2 941 878                 | 38 898 280                                 | 186 577 419  | 24 583                                | 2 963             | 20                              | 27 566      |
| 144 726 709  | 36 154 536   | 15  | 31 470                   | 36 186 006               | 2 740 470                 | 38 926 476                                 | 183 653 185  | 24 225                                | 3 011             | 23                              | 27 259      |
| 147 273 249  | 36 821 235   | 15  | —                        | 36 821 235               | 2 373 669                 | 39 194 904                                 | 186 468 153  | 23 976                                | 3 419             | 33                              | 27 428      |
| 157 369 979  | 35 401 784   | 15 <sup>7)</sup><br>6/8 <sup>8)</sup>               | —                        | 35 401 784               | 2 767 483                 | 38 169 267                                 | 195 539 246  | 23 722                                | 4 132             | 36                              | 27 890      |
| 175 479 516  | 38 257 253   | 6/8 <sup>8)</sup>                                   | 8 812                    | 38 266 065               | 3 091 367                 | 41 357 432                                 | 216 836 948  | 23 732                                | 5 124             | 32                              | 28 888      |
| 193 365 340  | 36 871 664   | 6/8   | 23 948                   | 36 895 612               | 3 936 788                 | 40 882 400                                 | 234 247 740  | 24 030                                | 5 381             | 33                              | 29 444      |
| - 14,53 %  | + 355,66 %   | —   | - 97,92 %                | + 299,08 %               | + 11,42 %                 | + 218,51 %                                 | - 20,11 %  | - 11,66 %                             | - 51,67 %         | - 96,52 %                       | - 25,05 %   |

tion du personnel et réduction des allocations de renchérissement. <sup>4)</sup> Diminution du personnel. <sup>5)</sup> Entrée en vigueur de la loi sur le statut des fonctionnaires. <sup>6)</sup> Extension de l'indemnisation du service de nuit. <sup>7)</sup> Dès le 1<sup>er</sup> juillet 1941: 6 % pour les nouveaux et 8 % pour les anciens membres de la C. P. S. <sup>8)</sup> Les gratifications d'ancienneté dépendent du recrutement du personnel.

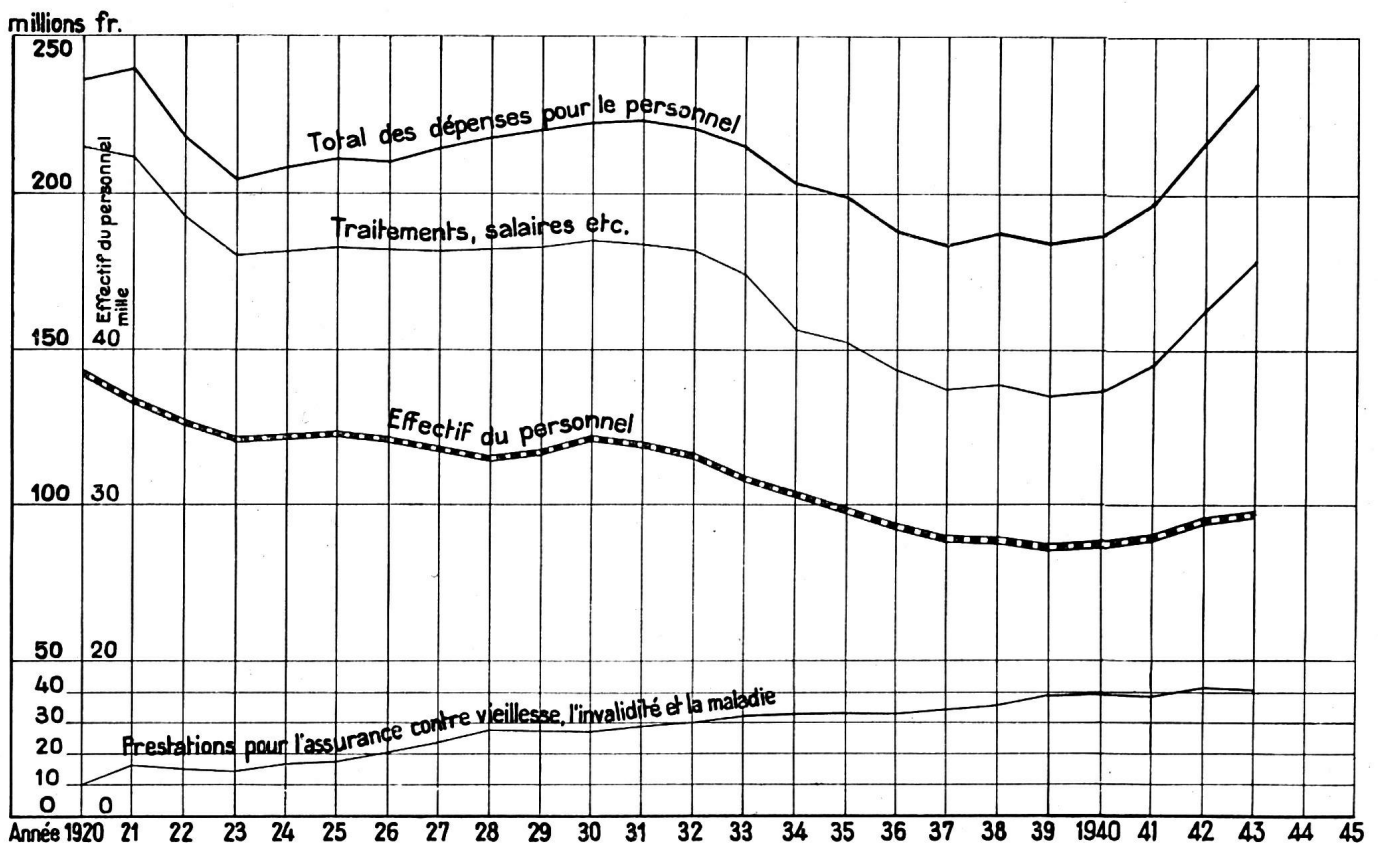
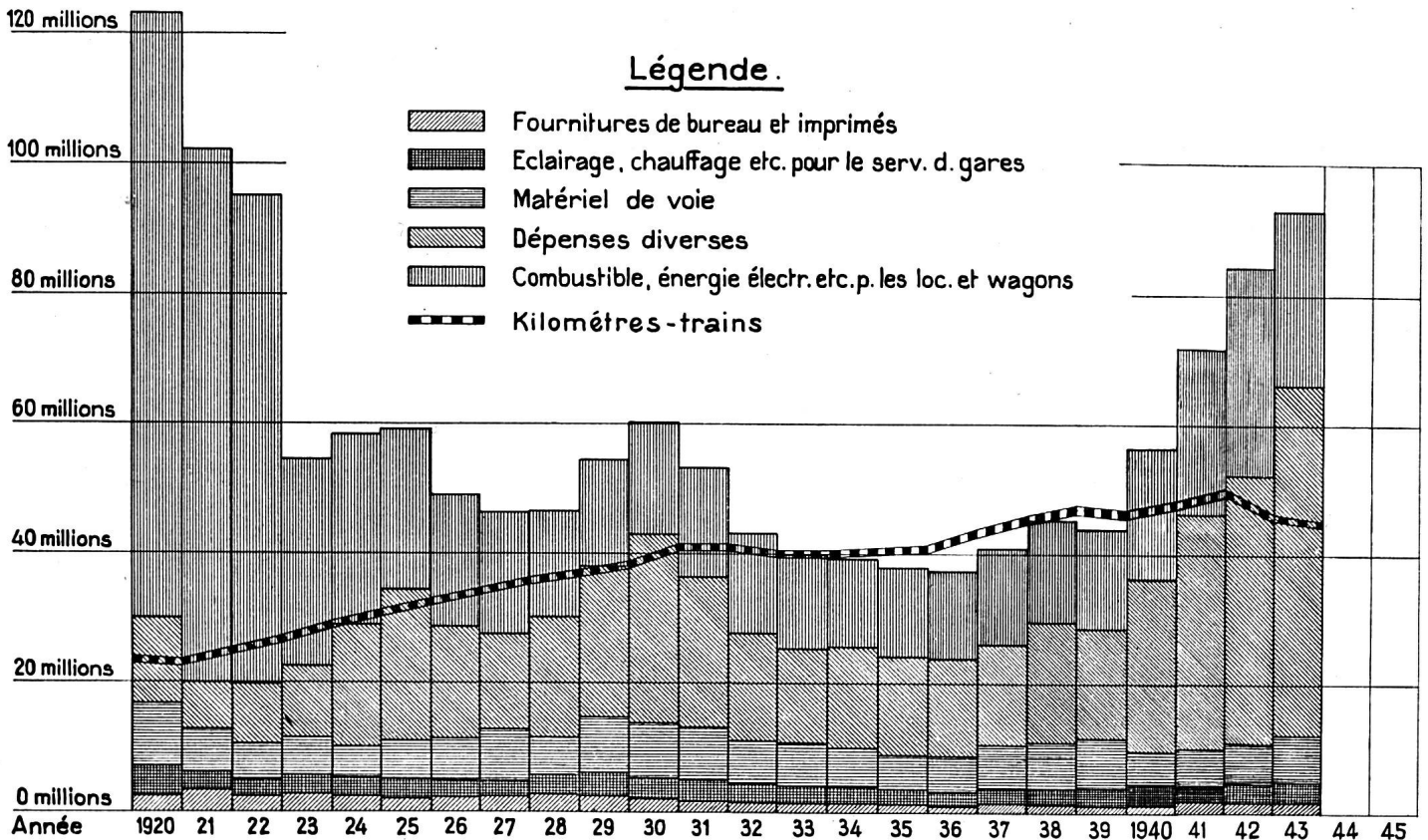


Tableau V

## Dépenses de choses

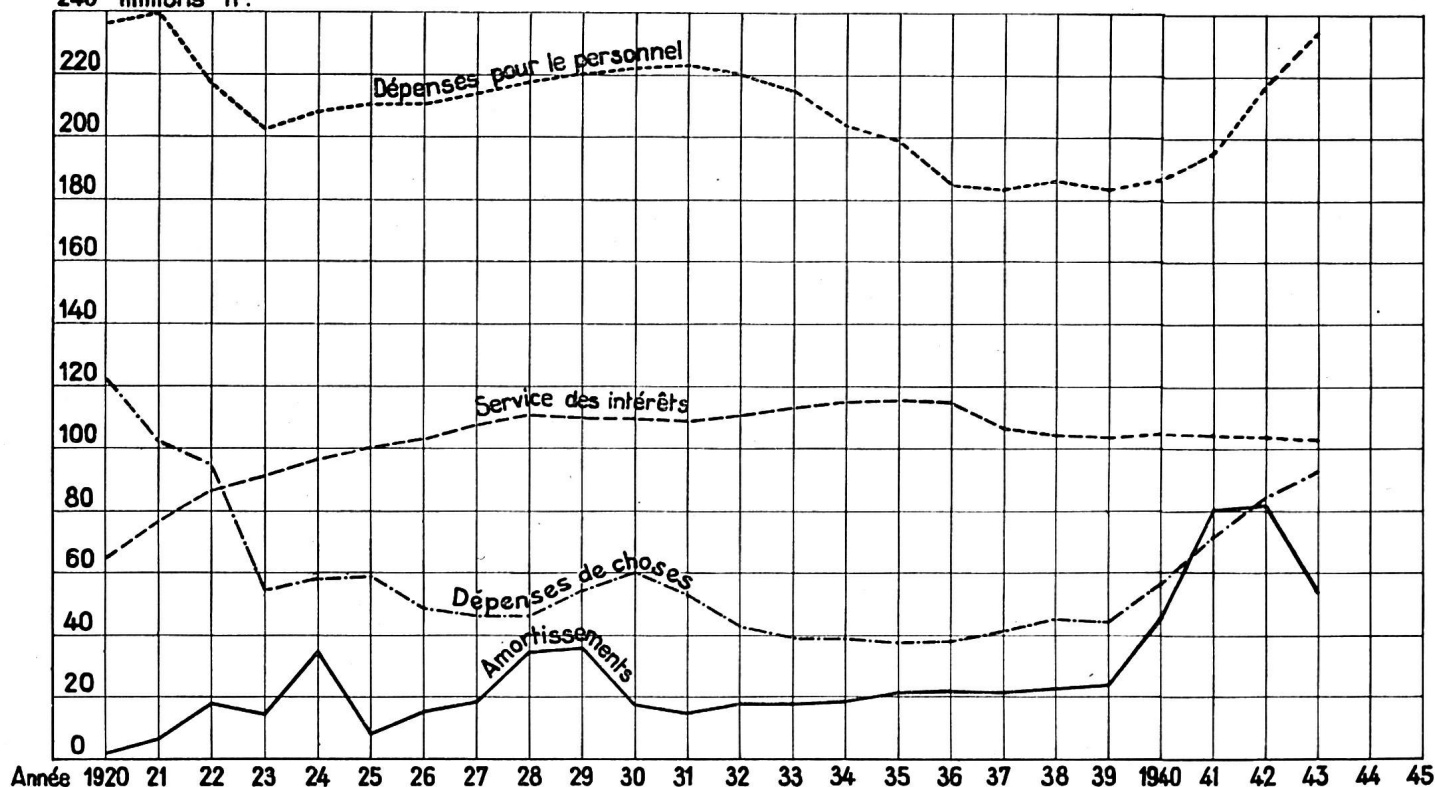
| Année  | Fournitures de bureau et imprimés | Eclairage, chauffage, nettoyage et matières de consommation pour le service des gares | Combustible, énergie électrique (moins l'intérêt du capital des usines électriques) et autres matières de consommation pour les locomotives et wagons | Matériel de voie      | Dépenses diverses, moins l'intérêt du capital des autres entreprises accessoires | Total des dépenses de choses |
|--|-----------------------------------|---|---|-----------------------|--|------------------------------|
|  | Fr.                               | Fr.   | Fr.   | Fr.                   | Fr.  | Fr.                          |
| 1920   | 2 225 026                         | 4 483 854   | 93 349 859  | 9 805 015             | 13 233 136   | 123 096 890                  |
| 1921   | 2 765 923                         | 3 264 703   | 82 432 795  | 7 080 722             | 6 698 276  | 102 242 419                  |
| 1922   | 2 043 395                         | 2 705 237   | 75 401 799  | 5 057 108             | 9 948 050  | 95 155 589                   |
| 1923   | 2 108 857                         | 2 742 890   | 32 030 704  | 5 488 928             | 12 190 900   | 54 562 279                   |
| 1924   | 2 186 510                         | 2 806 769   | 29 383 350  | 5 007 428             | 18 941 194   | 58 325 251                   |
| 1925   | 1 850 257                         | 2 702 270   | 24 651 920  | 6 063 223             | 23 914 664   | 59 182 334                   |
| 1926   | 1 802 959                         | 2 578 570   | 20 462 281  | 6 384 696             | 17 735 269   | 48 963 775                   |
| 1927   | 1 642 524                         | 2 748 805   | 18 733 679  | 7 541 155             | 15 610 691   | 46 276 854                   |
| 1928   | 1 960 362                         | 2 827 760   | 16 330 244  | 6 484 450             | 18 800 521   | 46 403 337                   |
| 1929   | 2 015 818                         | 3 215 841   | 16 417 481  | 8 435 188             | 24 406 374   | 54 490 702                   |
| 1930   | 2 045 942                         | 3 259 186   | 17 369 886  | 8 673 695             | 28 780 168   | 60 128 877                   |
| 1931   | 1 849 830                         | 3 145 141   | 16 678 159  | 8 240 737             | 23 184 031   | 53 097 898                   |
| 1932   | 1 726 478                         | 2 860 573   | 15 435 398  | 6 949 464             | 16 002 211   | 42 974 124                   |
| 1933   | 1 496 737                         | 2 644 435   | 14 564 597  | 6 737 639             | 14 476 663   | 39 920 071                   |
| 1934   | 1 417 444                         | 2 462 317   | 13 781 651  | 5 976 404             | 15 572 947   | 39 210 763                   |
| 1935   | 1 207 395                         | 2 330 446   | 13 783 949  | 5 011 615             | 15 555 950   | 37 889 385                   |
| 1936   | 1 147 931                         | 2 256 073   | 13 571 716  | 5 664 104             | 15 147 818   | 37 787 642                   |
| 1937   | 1 252 134                         | 2 425 357   | 15 095 244  | 6 521 223             | 15 495 154   | 40 789 112                   |
| 1938   | 1 246 466                         | 2 504 853   | 15 707 741  | 7 186 412             | 18 432 280   | 45 077 752                   |
| 1939   | 1 343 351                         | 2 605 819   | 15 406 764  | 7 679 378             | 16 922 444   | 43 957 756                   |
| 1940   | 1 455 861                         | 3 096 155   | 20 327 852  | 4 969 553             | 26 920 874   | 56 770 295                   |
| 1941   | 1 767 672                         | 2 807 204   | 25 780 586  | 5 002 541             | 36 637 186   | 71 995 189                   |
| 1942   | 1 768 064                         | 2 864 921   | 27 156 858  | 5 453 693             | 47 192 320   | 81 435 856                   |
| 1943   | 1 727 270                         | 3 038 697   | 26 606 180  | 7 200 459             | 54 244 158   | 92 816 764                   |
| 1913   | 1 648 278                         | 2 015 083   | 20 105 882  | 5 189 782             | 11 379 269   | 40 338 294                   |
| En plus ou en moins en 1943 par rapport à 1913 | + 4,7 <sup>a</sup> %              | + 50,8 <sup>o</sup> %   | + 32,3 <sup>a</sup> %   | + 38,7 <sup>a</sup> % | + 376,6 <sup>o</sup> %   | + 130,1 <sup>o</sup> %       |



## Frais de personnel et de choses, service des intérêts, dépenses diverses

| Année                              | Dépenses pour le personnel |       | Dépenses de choses |       | Service des intérêts:<br>Charge nette des intérêts |       | Amortissements, versements en plus ou en moins aux fonds spéciaux et dépenses diverses du compte de profits et pertes |       | Dépenses totales |     |
|------------------------------------|----------------------------|-------|--------------------|-------|--|-------|---|-------|------------------|-----|
|                                    | Fr.                        | %     | Fr.                | %     | Fr.  | %     | Fr.   | %     | Fr.              | %   |
| 1920                               | 239 053 927                | 55,74 | 123 096 890        | 28,70 | 64 993 991   | 15,16 | 1 717 608   | 0,40  | 428 862 416      | 100 |
| 1921                               | 240 886 900                | 56,52 | 102 242 419        | 23,98 | 76 786 938   | 18,02 | 6 293 204   | 1,48  | 426 209 461      | 100 |
| 1922                               | 220 967 455                | 52,53 | 95 155 589         | 22,62 | 86 394 739   | 20,54 | 18 142 079  | 4,31  | 420 659 862      | 100 |
| 1923                               | 204 478 406                | 56,02 | 54 562 279         | 14,95 | 91 386 128   | 25,04 | 14 586 590  | 3,99  | 365 013 403      | 100 |
| 1924                               | 210 125 927                | 52,60 | 58 325 251         | 14,60 | 96 736 667   | 24,22 | 34 274 801  | 8,58  | 399 462 646      | 100 |
| 1925                               | 212 284 752                | 55,88 | 59 182 334         | 15,58 | 100 154 249  | 26,36 | 8 273 306   | 2,18  | 379 894 641      | 100 |
| 1926                               | 212 353 569                | 55,96 | 48 963 775         | 12,90 | 103 069 403  | 27,16 | 15 118 826  | 3,98  | 379 505 573      | 100 |
| 1927                               | 215 679 243                | 55,57 | 46 276 854         | 11,92 | 107 678 387  | 27,74 | 18 513 136  | 4,77  | 388 147 620      | 100 |
| 1928                               | 219 296 367                | 53,36 | 46 403 337         | 11,29 | 110 692 592  | 26,93 | 34 606 246  | 8,42  | 410 998 542      | 100 |
| 1929                               | 220 845 946                | 52,42 | 54 490 702         | 12,93 | 110 398 714  | 26,20 | 35 591 027  | 8,45  | 421 326 389      | 100 |
| 1930                               | 222 974 910                | 54,40 | 60 128 877         | 14,67 | 109 680 577  | 26,76 | 17 086 800  | 4,17  | 409 871 164      | 100 |
| 1931                               | 223 910 743                | 55,94 | 53 097 898         | 13,26 | 109 063 297  | 27,25 | 14 211 629  | 3,55  | 400 283 567      | 100 |
| 1932                               | 221 348 199                | 55,42 | 42 974 124         | 10,76 | 111 141 246  | 27,83 | 23 947 746  | 5,99  | 399 411 315      | 100 |
| 1933                               | 215 203 090                | 55,72 | 39 920 071         | 10,34 | 113 448 598  | 29,38 | 17 616 286  | 4,56  | 386 188 045      | 100 |
| 1934                               | 204 167 449                | 54,12 | 39 210 763         | 10,40 | 115 100 910  | 30,51 | 18 761 814  | 4,97  | 377 240 936      | 100 |
| 1935                               | 199 450 393                | 53,30 | 37 889 385         | 10,12 | 115 842 070  | 30,95 | 21 053 476  | 5,63  | 374 235 329      | 100 |
| 1936                               | 185 497 843                | 51,58 | 37 787 642         | 10,51 | 114 511 060  | 31,84 | 21 811 745  | 6,07  | 359 608 290      | 100 |
| 1937                               | 184 188 679                | 52,11 | 40 789 112         | 11,54 | 106 756 990  | 30,21 | 21 701 087  | 6,14  | 353 435 868      | 100 |
| 1938                               | 186 577 419                | 52,00 | 45 077 752         | 12,56 | 104 252 633  | 29,05 | 22 933 359  | 6,39  | 358 841 163      | 100 |
| 1939                               | 183 653 185                | 51,64 | 43 957 756         | 12,36 | 103 543 934  | 29,12 | 24 462 842  | 6,88  | 355 617 717      | 100 |
| 1940                               | 186 468 153                | 47,41 | 56 770 295         | 14,43 | 104 727 236  | 26,63 | 45 349 768  | 11,53 | 393 315 452      | 100 |
| 1941                               | 195 539 246                | 43,25 | 71 995 189         | 15,93 | 104 281 555  | 23,07 | 80 258 642  | 17,75 | 452 074 632      | 100 |
| 1942                               | 216 836 948                | 44,53 | 84 435 856         | 17,34 | 103 964 948  | 21,35 | 81 684 339  | 16,78 | 486 922 091      | 100 |
| 1943                               | 234 247 740                | 48,45 | 92 816 764         | 19,20 | 102 742 128  | 21,25 | 53 692 259  | 11,10 | 483 498 891      | 100 |
| 1913                               | 103 567 422                | 49,00 | 40 338 294         | 19,09 | 48 994 704   | 23,18 | 18 456 754  | 8,73  | 211 357 174      | 100 |
| En plus en 1943 par rapport à 1913 | + 126,18 %                 |       | + 130,10 %         |       | + 109,70 %   |       | + 190,91 %  |       | + 128,76 %       |     |

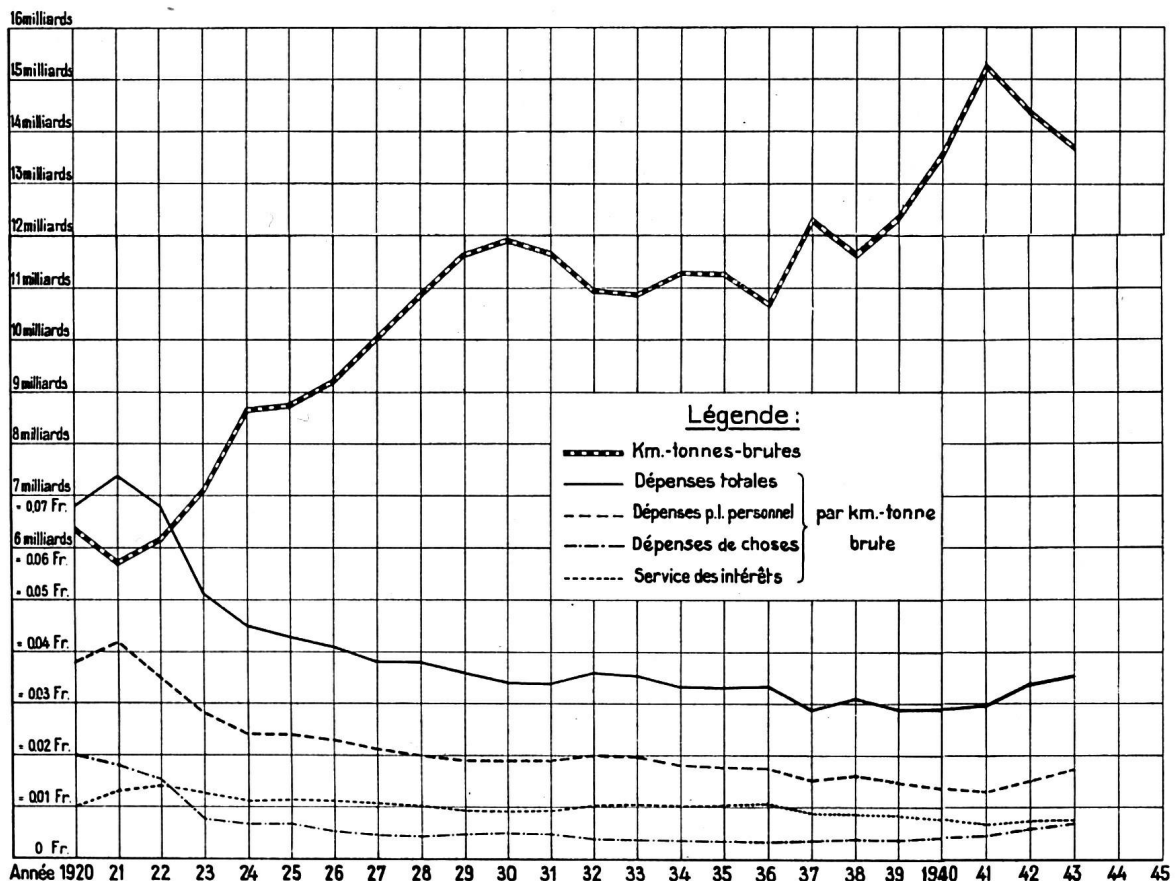
240 millions fr.



# Frais de personnel et de choses, service des intérêts, dépenses diverses, par kilomètre-tonne brute

Tableau VII

| Année  | Km tonnes brutes | Dépenses pour le personnel |                           | Dépenses de choses |                           | Service des intérêts: Charge nette des intérêts |                           | Dépenses diverses du compte de profits et pertes |                           | Dépenses totales |                           |
|--|------------------|----------------------------|---------------------------|--------------------|---------------------------|---|---------------------------|--|---------------------------|------------------|---------------------------|
|  |                  | Fr.                        | par km-tonne brute<br>Ct. | Fr.                | par km-tonne brute<br>Ct. | Fr.   | par km-tonne brute<br>Ct. | Fr.  | par km-tonne brute<br>Ct. | Fr.              | par km-tonne brute<br>Ct. |
| 1920   | 6 305 810 978    | 239 053 927                | 3,81                      | 123 096 890        | 1,96                      | 64 993 991                                      | 1,03                      | 1 717 608  | 0,03                      | 428 862 416      | 6,83                      |
| 1921   | 5 698 460 981    | 240 886 900                | 4,23                      | 102 242 419        | 1,79                      | 76 786 938                                      | 1,35                      | 6 293 204  | 0,11                      | 426 209 461      | 7,48                      |
| 1922   | 6 155 859 236    | 220 967 455                | 3,59                      | 95 155 589         | 1,55                      | 86 394 739                                      | 1,40                      | 18 142 079                                       | 0,29                      | 420 659 862      | 6,83                      |
| 1923   | 7 096 492 752    | 204 478 406                | 2,88                      | 54 562 279         | 0,77                      | 91 386 128                                      | 1,29                      | 14 586 590                                       | 0,20                      | 365 013 403      | 5,14                      |
| 1924   | 8 688 759 121    | 210 125 927                | 2,42                      | 58 325 251         | 0,67                      | 96 736 667                                      | 1,12                      | 34 274 801                                       | 0,39                      | 399 462 646      | 4,60                      |
| 1925   | 8 765 777 034    | 212 284 752                | 2,42                      | 59 182 334         | 0,68                      | 100 154 249                                     | 1,14                      | 8 273 306  | 0,09                      | 379 894 641      | 4,33                      |
| 1926   | 9 207 795 074    | 212 353 569                | 2,31                      | 48 963 775         | 0,53                      | 103 069 403                                     | 1,12                      | 15 118 826                                       | 0,16                      | 379 505 573      | 4,12                      |
| 1927   | 10 016 414 733   | 215 679 243                | 2,15                      | 46 276 854         | 0,46                      | 107 678 387                                     | 1,08                      | 18 513 136                                       | 0,18                      | 388 147 620      | 3,87                      |
| 1928   | 10 834 925 025   | 219 296 367                | 2,02                      | 46 403 337         | 0,43                      | 110 692 592                                     | 1,02                      | 34 606 246                                       | 0,32                      | 410 998 542      | 3,79                      |
| 1929   | 11 667 383 199   | 220 845 946                | 1,89                      | 54 490 702         | 0,47                      | 110 398 714                                     | 0,94                      | 35 591 027                                       | 0,31                      | 421 326 359      | 3,61                      |
| 1930   | 11 915 282 464   | 222 974 910                | 1,87                      | 60 128 877         | 0,50                      | 109 680 577                                     | 0,93                      | 17 086 800                                       | 0,14                      | 409 871 164      | 3,44                      |
| 1931   | 11 670 084 172   | 223 910 743                | 1,92                      | 53 097 898         | 0,46                      | 109 063 297                                     | 0,93                      | 14 211 629                                       | 0,12                      | 400 283 567      | 3,43                      |
| 1932   | 10 934 225 839   | 221 348 199                | 2,02                      | 42 974 124         | 0,39                      | 111 141 246                                     | 1,02                      | 23 947 746                                       | 0,22                      | 399 411 315      | 3,65                      |
| 1933   | 10 878 241 761   | 215 203 090                | 1,98                      | 39 920 071         | 0,37                      | 113 448 598                                     | 1,04                      | 17 616 286                                       | 0,16                      | 386 188 045      | 3,55                      |
| 1934   | 11 284 998 769   | 204 167 449                | 1,81                      | 39 210 763         | 0,35                      | 115 100 910                                     | 1,02                      | 18 761 814                                       | 0,16                      | 377 240 936      | 3,34                      |
| 1935   | 11 279 018 640   | 199 450 398                | 1,77                      | 37 889 385         | 0,33                      | 115 842 070                                     | 1,03                      | 21 053 476                                       | 0,19                      | 374 235 329      | 3,32                      |
| 1936   | 10 713 913 286   | 185 497 843                | 1,73                      | 37 787 642         | 0,35                      | 114 511 060                                     | 1,07                      | 21 811 745                                       | 0,21                      | 359 608 290      | 3,36                      |
| 1937   | 12 285 596 491   | 184 188 679                | 1,50                      | 40 789 112         | 0,33                      | 106 756 990                                     | 0,87                      | 21 701 087                                       | 0,18                      | 353 435 868      | 2,88                      |
| 1938   | 11 653 120 584   | 186 577 419                | 1,60                      | 45 077 752         | 0,39                      | 104 252 633                                     | 0,89                      | 22 933 359                                       | 0,20                      | 358 841 163      | 3,08                      |
| 1939   | 12 335 735 517   | 183 653 185                | 1,49                      | 43 957 756         | 0,35                      | 103 543 934                                     | 0,84                      | 24 462 842                                       | 0,20                      | 355 617 717      | 2,88                      |
| 1940   | 13 587 974 758   | 186 468 153                | 1,37                      | 56 770 295         | 0,42                      | 104 727 236                                     | 0,77                      | 45 349 768                                       | 0,33                      | 393 315 452      | 2,89                      |
| 1941   | 15 247 601 823   | 195 539 246                | 1,28                      | 71 995 189         | 0,47                      | 104 281 555                                     | 0,68                      | 80 258 642                                       | 0,53                      | 452 074 632      | 2,96                      |
| 1942   | 14 338 010 704   | 216 836 948                | 1,51                      | 81 435 856         | 0,59                      | 103 964 948                                     | 0,73                      | 81 684 339                                       | 0,57                      | 486 922 091      | 3,40                      |
| 1943   | 13 676 243 329   | 234 247 740                | 1,71                      | 92 816 764         | 0,68                      | 102 742 128                                     | 0,75                      | 53 692 259                                       | 0,39                      | 483 498 891      | 3,53                      |
| 1913   | 8 930 615 745    | 103 567 422                | 1,16                      | 40 338 294         | 0,45                      | 48 994 704                                      | 0,55                      | 18 456 754                                       | 0,21                      | 211 357 174      | 2,37                      |
| En plus ou en moins en 1943 par rapport à 1913 |                  | + 53,14 %                  | + 126,18 %                | + 130,10 %         | + 109,70 %                | + 190,91 %                                      | + 128,76 %                |  |                           |                  |                           |



## Comparaison de l'effectif moyen du personnel en 1943 et en 1920

(conséquences de la rationalisation et de la mise en service de la traction électrique)

|   | 1943          | 1920              | 1943<br>Différence par<br>rapport à 1920 |               |
|---|---------------|-------------------|--|---------------|
| <b>1. Administration générale</b> . . . . .   | 713           | 902               | —  | 189           |
| <b>2. Voie et usines électriques</b>  |               |                   |  |               |
| Direction du service . . . . .  | 368           | 283 <sup>1)</sup> | +  | 85            |
| Ingénieurs de la voie et leurs aides . . . . .  | 101           | 130               | —  | 29            |
| Chefs de district et leurs remplaçants . . . . .  | 102           | 137               | —  | 35            |
| Gardes-barrières (hommes et femmes) . . . . .   | 661           | 1 456             | —  | 795           |
| Usines . . . . .  | 112           | 33                | +  | 79            |
| Sous-stations . . . . .   | 77            | —                 | +  | 77            |
| Personnel non rubriqué (service des installations électriques<br>compris; construction de la voie exceptée) . . . . .     | 3 656         | 5 561             | —  | 1 905         |
| <b>3. Service des gares et des trains</b> (à l'exclusion du nettoyage des<br>voitures)                                    |               |                   |  |               |
| Direction du service . . . . .  | 222           | 234               | —  | 12            |
| Contrôle central des wagons . . . . .   | 27            | 59                | —  | 32            |
| Service des gares, des marchandises et des entrepôts (à l'ex-<br>clusion du personnel non rubriqué du service de la voie) | 12 558        | 15 039            | —  | 2 481         |
| Conduite des trains . . . . .   | 2 570         | 3 170             | —  | 600           |
| <b>4. Service de la traction</b> (y compris le nettoyage des voitures, à<br>l'exclusion des ateliers de dépôt)            |               |                   |  |               |
| Direction du service . . . . .  | 107           | 159               | —  | 52            |
| Direction et personnel des dépôts . . . . .   | 906           | 2 496             | —  | 1 118         |
| Personnel du service de nettoyage <sup>2)</sup> . . . . .   | 472           |                   |  |               |
| Personnel roulant . . . . .   | 2 500         | 3 215             | —  | 715           |
| <b>5. Ateliers</b> (ateliers principaux). . . . .   | 3 335         | 5 335             | —  | 1 295         |
| (ateliers de dépôt) . . . . .   | 705           |                   |  |               |
| <b>6. Service des bateaux</b> . . . . .   | 49            | 58                | —  | 9             |
| <b>7. Economat</b> (y compris le dépôt de denrées alimentaires) . . . . .   | 76            | 149               | —  | 73            |
| <b>8. Service des ports du Rhin</b> . . . . .   | 51            | —                 | +  | 51            |
| <b>9. Lignes exploitées</b> . . . . .   | —             | 73                | —  | 73            |
| <b>Total du personnel de l'exploitation</b> . . . . .   | 29 368        | 38 489            | —  | 9 121         |
| <b>10. Construction et électrification</b> . . . . .  | 135           | 921               | —  | 786           |
| <b>Total général</b> . . . . .  | 29 503        | 39 410            | —  | 9 907         |
| En plus: Personnel du S. T. B. . . . .  | —             | 266               | —  | 266           |
|   | <b>29 503</b> | <b>39 676</b>     | <b>—</b>                                 | <b>10 173</b> |

<sup>1)</sup> En partie à la construction.

<sup>2)</sup> Le personnel du service de nettoyage est aujourd'hui compris dans celui du service des gares et des trains, tandis qu'il faisait précédemment partie du personnel des dépôts.

### Kilomètres-tonnes brutes

|                     |                      |
|---------------------|----------------------|
| 1920: 6 305 810 978 | 1943: 13 676 243 329 |
| 100 %               | 217 %                |

### Parcours en kilomètres-trains

|                  |                  |
|------------------|------------------|
| 1920: 23 252 545 | 1943: 44 666 493 |
| 100 %            | 192 %            |